beurer

MP 10 Green Planet*



*Find out more about Beurer Green Planet on:

DE Elektrischer Nagelknipser
Gebrauchsanweisung 4

EN Electric nail clippers
Instructions for use 22

FR Coupe-ongles électrique
Mode d'emploi 37

ES Cortaúñas eléctrico
Instrucciones de uso 53

IT Tagliaunghie elettrico
Istruzioni per l'uso 70

TR Elektrikli tırnak makası
Kullanım kılavuzu 86

RU Электрические маникюрные щипчики
Инструкция по применению 101

PL Elektryczny obcinacz do paznokci
Instrukcja obsługi 118

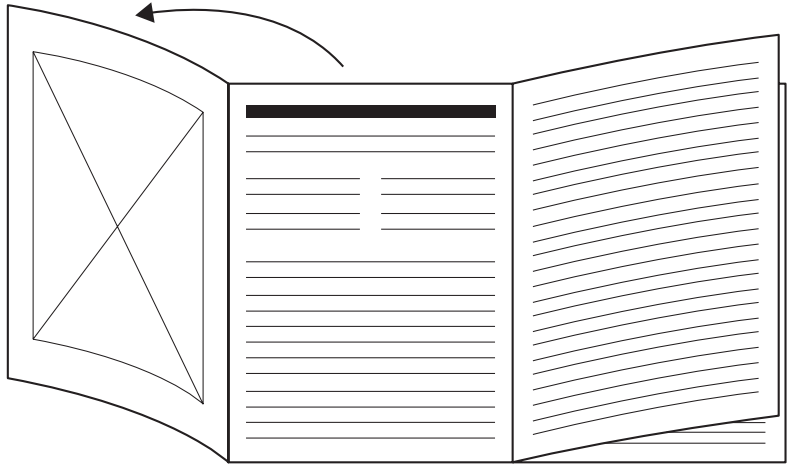
NL Elektrische nagelknipper
Gebruiksaanwijzing 135

DA Elektrisk negleklipper
Betjeningsvejledning 152

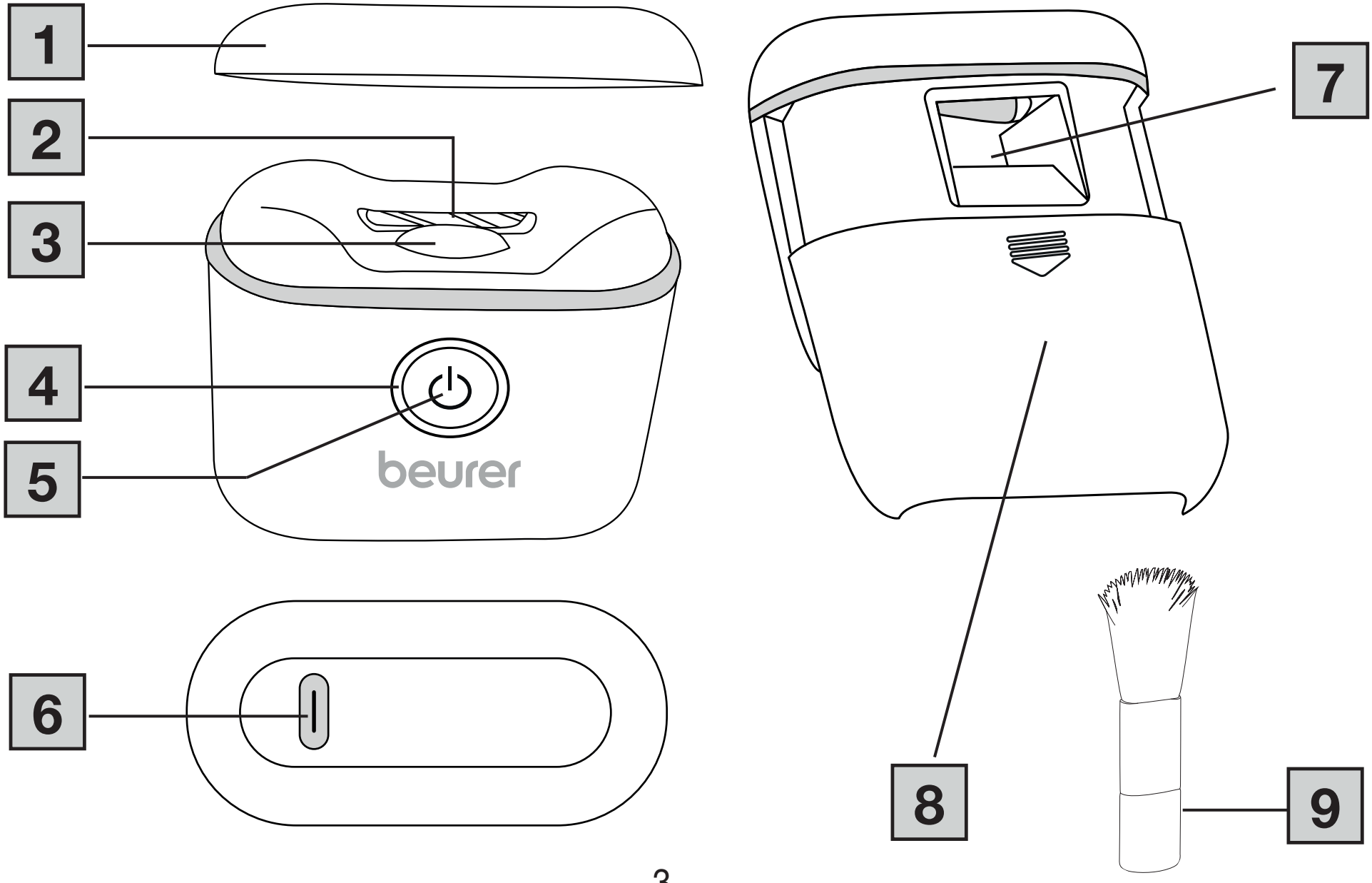
SE Elektrisk nagelklippare
Bruksanvisning 167

NO Elektrisk negleklipper
Bruksanvisning 182

FI Sähköinen kynsileikkuri
Käyttöohje 197



DE Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.
EN Fold out page 3 before reading the instructions for use.
FR Dépliez la page 3 avant de lire le mode d’emploi.
ES Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.
IT Prima di leggere le istruzioni per l’uso aprire la pagina 3.
TR Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı dışarı doğru açın.
RU Перед чтением инструкции по применению разложите страницу 3.
PL Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.
NL Vouw pagina 3 uit voordat u de gebruiksaanwijzing gaat lezen.
DA Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.
SE Vik ut sidan 3 innan du läser bruksanvisningen.
NO Åpne side 3 før du leser bruksanvisningen.
FI Avaa sivu 3 ennen käyttöohjeen lukemista.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
beurer

DEUTSCH



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Befolgen Sie die Warn- und Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf. Machen Sie die Gebrauchsanweisung anderen Benutzern zugänglich. Geben Sie bei Weitergabe des Geräts auch die Gebrauchsanweisung mit.

- Das Gerät ist nur für die Eigenanwendung im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen oder medizinischen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Zugelassen zur Anwendung durch Erwachsene bei Kindern ab 3 Jahren gemäß Produktspezifikation.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt ist, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder selbstständig reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Keine Gegenstände in Geräteöffnungen stecken. Achten Sie darauf, dass die beweglichen Teile sich immer frei bewegen können.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Lieferumfang..... 6
2. Zeichenerklärung..... 6
3. Warn- und Sicherheitshinweise..... 8
4. Gerätebeschreibung..... 12
5. Inbetriebnahme..... 13
6. Anwendung..... 13
7. Reinigung und Pflege..... 16
8. Entsorgung..... 17
9. Technische Angaben..... 21
10. Garantie..... 21

1. LIEFERUMFANG

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör und/oder Ersatzteile keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 1 Elektrischer Nagelknipser
- 1 Reinigungspinsel
- 1 USB-C-Kabel
- 1 Gebrauchsanweisung

2. ZEICHENERKLÄRUNG

Auf dem Gerät, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

⚠ GEFAHR

Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.

⚠ WARNUNG

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.

⚠ VORSICHT

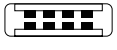
Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.

HINWEIS

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden.

Produktinformation
Hinweis auf wichtige Informationen

	Anweisung lesen
	(Elektro-)Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden
	Hersteller
CE	**CE-Kennzeichnung** Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe

	Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.
EAC	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU
⎓	Gleichstrom
UK CA	Konformitätsbewertungszeichen für Großbritannien
	Importeur
	Erzeuger gemäß Verpackungsverordnung (PPWR)
	USB-C Anschluss

3. WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen. Ein Nichtbeachten der nachfolgenden Hinweise kann Personen oder Sachschäden verursachen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur für die Behandlung von Händen (Maniküre) am Menschen bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht an Tieren.

Stromschlag

⚠ GEFAHR

- Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser. Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall in der Badewanne, unter der Dusche, im Schwimmbecken oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken. Lagern Sie das Gerät nicht an Stellen, von denen aus es in Badewanne oder Waschbecken fallen kann.
- Verwenden Sie Gerät und Zubehör nicht, wenn es Schäden aufweist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenden Sie sich in diesen Fällen an ihren Händler oder an den Kundenservice.

⚠ WARNUNG

- Das Gerät im Falle von Defekten und Betriebsstörungen sofort ausschalten.

Reparatur

⚠ WARNUNG

- Reparaturen dürfen nur vom Kundenservice oder autorisierten Händlern durchgeführt werden.

Handhabung

⚠ WARNUNG

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Nicht bei Kleintieren/Tieren anwenden.
- USB-C-Kabel während des Ladevorgangs stolpersicher legen.
- Kontrollieren Sie während der Behandlung die Ergebnisse regelmäßig. Dies gilt besonders für Diabetiker, da sie weniger schmerzempfindlich sind und es leichter zu Verletzungen kommen kann. Beachten Sie jedoch, besonders vorsichtig zu arbeiten. Sobald die Anwendung unangenehm wird, beenden Sie die Behandlung. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Arzt.
- Achten Sie darauf, dass sich bei der Anwendung keine Haare am rotierenden Motor verfangen können. Tragen Sie zu Ihrer Sicherheit einen Haargummi.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit den mitgelieferten Zubehörteilen.
- Das Gerät darf aus hygienischen Gründen nur von einer Person genutzt werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Führen Sie die Reinigung ausschließlich am ausgeschalteten Gerät durch, da ansonsten Borsten des Reinigungspinsels in die Schneidfläche reingezogen werden könnten.

HINWEIS

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien,

starken Temperaturschwankungen, Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht unter Decken, Kissen, etc.

Maßnahmen zum Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG

- **Explosionsgefahr! Brandgefahr!** Nichtbeachtung der genannten Punkte kann zu Personenschäden, Überhitzung, Auslaufen, Entlüftung, Bruch, Explosion oder Feuer führen.
- Zum Laden immer das richtige oder mitgelieferte Ladekabel/Ladegerät/ Netzteil verwenden.
- Dauerhaftes Laden oder eine Überladung vermeiden. Den Stecker des Ladegeräts ziehen, wenn es aufgeladen ist.
- Das Gerät unter Aufsicht laden und dabei auf Hitzeentwicklung, Deformierung und Ausgasung achten. Im Zweifelsfall Ladevorgang abbrechen.
- Defekte Batterien/Ladekabel/Ladegerät nicht mehr verwenden und schnellstmöglich ordnungsgemäß entsorgen (s. Kapitel Entsorgung).
- Das Gerät oder Batterien nicht ins Feuer werfen.
- Das Gerät oder Batterien niemals zwangsentladen, erhitzen, zerlegen, öffnen, zerkleinern, deformieren, einkapseln, modifizieren oder Stößen aussetzen.

- Niemals Batterien und die Anschlüsse des batteriebetriebenen Geräts kurzschließen.
- Das Gerät oder Batterien vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen, Hitze und Wasser schützen.
- Werden Batterien einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbaren Flüssigkeiten und Gasen führen.
- Wenn Flüssigkeit aus einer Batterie mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.

4. GERÄTEBESCHREIBUNG

Die dazugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

1 Gehäuseabdeckung

2 Schneidefläche

3 LED-Licht

4 LED-Ring

5 EIN/AUS-Taste

6 USB-C-Anschluss

7 Auffangfach für Nagelreste

8 Auffangfachabdeckung

9 Reinigungspinsel

5. INBETRIEBNAHME

Gerät aufladen

Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.

1. Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch ca. 2,5 Stunden vollständig auf. Stecken Sie dazu das mitgelieferte USB-C-Kabel in den USB-C-Anschluss **6** am Gerät und in ein geeignetes Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Während des Ladevorgangs blinkt der LED-Ring **4** weiß. Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet der LED-Ring **4** für 5 Minuten dauerhaft weiß und erlischt danach. Eine Akkuladung reicht für ca. 2 Stunden Betrieb.
4. Ziehen Sie das USB-C-Kabel aus dem Gerät heraus. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

6. ANWENDUNG

Das Gerät wird mit eingeschalteter Reisesicherung geliefert. Um die Reisesicherung auszuschalten, EIN/AUS-Taste **5** 2 Sekunden gedrückt halten.

Sobald Sie die Auffangfachabdeckung **8** abnehmen, stoppt die Anwendung aus Sicherheitsgründen automatisch. **Das Gerät kann nur eingeschaltet werden, wenn die Auffangfachabdeckung 8 korrekt aufgesetzt ist.**

⚠ VORSICHT

Kontrollieren Sie während der Behandlung die Ergebnisse regelmäßig. Dies gilt besonders für Diabetiker, da sie an Händen weniger sensibel sind. Sobald die Anwendung unangenehm wird, beenden Sie die Behandlung.

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die EIN/AUS-Taste **5** drücken. Der LED-Ring **4** leuchtet hellblau auf und das Gerät startet automatisch auf der niedrigen Geschwindigkeitsstufe.
2. Um die höhere Geschwindigkeitsstufe einzustellen, drücken Sie erneut die EIN/AUS-Taste **5**. Der LED-Ring **4** leuchtet dunkelblau auf.
3. Führen Sie den zu behandelnden Nagel vorsichtig an die Schneidefläche **2**. Formen Sie den Nagel nach Ihren Wünschen. Üben Sie keinen starken Druck aus



und führen Sie den Nagel immer vorsichtig an die Schneidefläche **2**.

4. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die EIN/AUS-Taste **5** so oft, bis der der LED-Ring **4** erlischt. Alternativ schaltet sich das Gerät nach 10 Minuten automatisch aus.
5. Reinigen Sie das Auffangfach **7** nach jeder Anwendung mit dem Reinigungspinsel **9** (siehe Kapitel „8. Reinigung und Pflege“).



Wenn während der Anwendung der LED-Ring **4** beginnt zu blinken, müssen Sie das Gerät aufladen (siehe Kapitel „5. Inbetriebnahme“). Bei leerer Batterie beträgt die Mindestladezeit ca. 20 Minuten, zum Starten des Geräts.

Reisesicherung

Das Gerät besitzt eine Reisesicherung, wodurch sich das Gerät unterwegs nicht aus Versehen bei Tastendruck einschaltet.

1. Um die Reisesicherung zu aktivieren, halten Sie die EIN/AUS-Taste **5** für 2 Sekunden gedrückt. Der LED-Ring **4** blinkt grün auf.
2. Um die Reisesicherung zu deaktivieren, halten Sie erneut die EIN/AUS-Taste **5** für 2 Sekunden gedrückt. Der LED-Ring **4** blinkt erneut grün auf.

7. REINIGUNG UND PFLEGE

⚠ GEFAHR

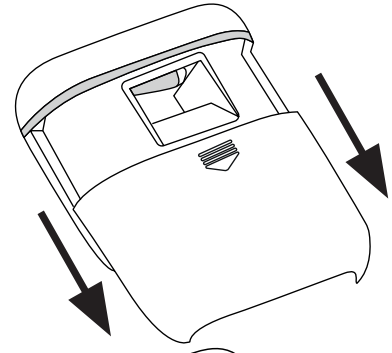
- **Stromschlaggefahr!** Stecken Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus. Reinigen Sie das Gerät nur in der angegeben Weise. Tauchen Sie das Gerät und das USB-C-Ladekabel mit Netzteil niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, verwenden Sie das Gerät erst dann wieder, wenn es völlig trocken ist.

HINWEIS

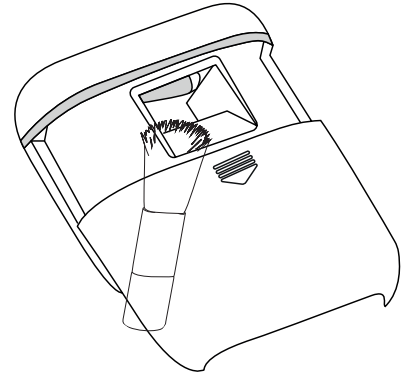
- Zum Reinigen keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel benutzen.

Reinigung

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Schieben Sie die Auffangfachabdeckung **8** nach unten auf.



3. Reinigen Sie das Auffangfach **7** nach jeder Anwendung vorsichtig mit dem Reinigungspin-



sel 9. Achten Sie darauf, dass sich nach der Reinigung keine Nagelreste im Auffangfach 7 befinden.

4. Schieben Sie die Auffangfachabdeckung 8 nach der Reinigung nach oben zu, bis es hör- und spürbar fest einrastet.

8. ENTSORGUNG

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z. B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.



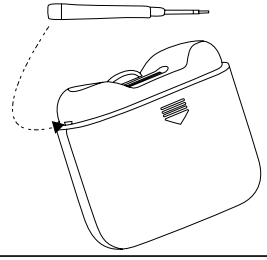
Umweltfreundliche Entsorgung

Der Umwelt zuliebe empfehlen wir Ihnen, die einzelnen Komponenten, insbesondere die Batterien, getrennt voneinander zu entsorgen.

1. Gehäuseabdeckung **1** nach oben abnehmen.



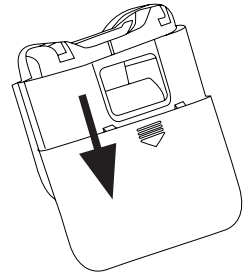
2. Den oberen Teil mit einem Schraubendreher aufhebeln.



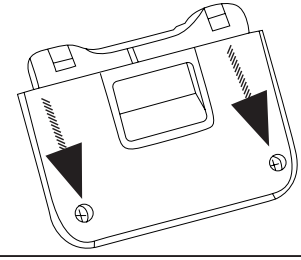
3. Den oberen Teil und das rote Band abziehen.



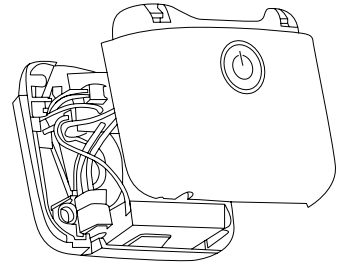
4. Auffangfachabdeckung **8** nach unten abnehmen.



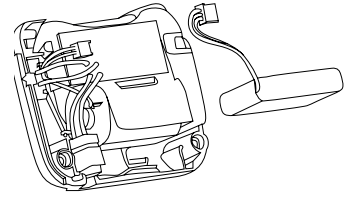
5. Die beiden unteren Schrauben mit einem Schraubendreher lösen.



6. Die Vorderseite des Gehäuses abnehmen.



7. Batterie an der Steckverbindung herausziehen und getrennt voneinander entsorgen.



Hinweise für Verbraucher zur Altgeräteentsorgung und Verschrottung in Deutschland

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben.

Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.

Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Vertreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern
- Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großge-

räte gilt. Für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Vertreiber sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Sie können sich bei Ihrem Händler über Rückgabemöglichkeiten vor Ort informieren.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden.

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

9. TECHNISCHE ANGABEN

Stromversorgung 5,0 V ⎓ 1,0 A Max
Maße (L x B x H) 64 x 29 x 54 mm
Gewicht ca. 90 g (ohne USB-C Kabel)
Drehzahl niedrige Geschwindigkeitsstufe: 415 RPM +/-15% hohe Geschwindigkeitsstufe: 490 RPM +/-15%
Akku Kapazität: 400 mAh Nennspannung: 3,7 V Typbezeichnung: Li-ion

Technische Änderungen vorbehalten.
Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter folgender Adresse:
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANTIE

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.

Irrtum und Änderungen vorbehalten

ENGLISH



Read these instructions for use carefully. Follow the warnings and safety notes. Keep these instructions for use for future reference. Make the instructions for use accessible to other users. If the device is passed on, provide the instructions for use to the next user as well.

- The device is only intended for self-treatment in a domestic/private environment, not for commercial or medical use.
- This device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- Approved for use by adults on children 3 years and older according to product specification.

- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- Under no circumstances should you open the device or repair it yourself. If you do so, it may no longer function correctly. Failure to comply will invalidate the guarantee.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- Do not insert any objects into the device apertures. Ensure that the moving parts can move freely at all times.

TABLE OF CONTENTS

1. Included in delivery 24
2. Signs and symbols 24
3. Warnings and safety notes 26
4. Device description 30
5. Initial use 30
6. Usage 31
7. Cleaning and maintenance 33
8. Disposal 34
9. Technical specifications 36
10. Guarantee 36

1. INCLUDED IN DELIVERY

Check that the exterior of the cardboard delivery packaging is intact and make sure that all contents are included in the delivery. Before use, ensure that there is no visible damage to the device and accessories and/or replacement parts and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.

- 1 electric nail clipper
- 1 cleaning brush
- 1 USB-C cable
- 1 copy of instructions for use

2. SIGNS AND SYMBOLS

The following symbols are used on the device, in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

⚠ DANGER

Indicates an imminent danger. If it is not avoided, it will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, there is a risk of death or serious injury.

⚠ CAUTION Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, slight or minor injuries may result.
NOTICE Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the system or something in its vicinity may be damaged.

	**Product information** Note on important information
	Read the instructions

	The electronic device must not be disposed of with household waste
	Manufacturer
	**CE labelling** This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	Marking to identify the packaging material. A = material abbreviation, B = material number: 1–7 = plastics, 20–22 = paper and cardboard

	Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.
EAC	The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU
⎓	Direct current
UK CA	Conformity assessed marking for the United Kingdom
	Importer
	Manufacturer in accordance with the Packaging Regulation (PPWR)

	USB-C port

3. WARNINGS AND SAFETY NOTES

The device is only intended for the purpose described in these instructions for use. Any form of improper use can be dangerous. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use. Failure to observe the following information may result in personal injury or material damage.

Intended purpose

This device is exclusively intended for the treatment of human hands (manicure). Do not use the device on animals.

Electric shock

⚠ DANGER

- Never submerge the device in water. Never use the device in the bath, in the shower, in a swimming pool or above a sink filled with water. Do not store the device in areas where it may fall into the bathtub or wash basin.
- Do not use the device or accessories if they show signs of damage or do not function properly. In such cases, contact your retailer or Customer Services.

⚠ WARNING

- In the event of defects and operational faults, switch off the device immediately.

Repairs

⚠ WARNING

- Repairs must only be carried out by Customer Services or authorised retailers.

Handling

⚠ WARNING

- Keep packaging material away from children. There is a risk of suffocation!
- Do not use on animals.
- Ensure that the USB-C cable does not pose a trip hazard while the device is being charged.
- Check the results regularly during the treatment. It is particularly important

for diabetics to do so as they have a lower sensitivity to pain and could injure themselves more easily. However, be sure to proceed with particular care. Stop treatment as soon as it becomes unpleasant. If you have any doubts, consult your doctor.

- Make sure that no hair can get caught in the rotating motor when using the device. Use a hair tie for your safety.
- Only use the device with the supplied accessories.
- For hygiene reasons, the device may be used by one person only.
- Never leave the device unattended.
- Only clean the device when it is switched off, otherwise the bristles of the cleaning brush could be pulled into the cutting surface.

NOTICE

- Do not drop the device.
- Protect the device from impacts, humidity, dust, chemicals, marked temperature fluctuations, sources of heat and direct sunlight.
- Never use the device under a blanket, pillow or cushion, etc.

Measures for handling batteries

⚠ WARNING

- **Risk of explosion! Risk of fire!** Failure to comply with the points mentioned can result in personal injury, overheating, leakage, venting, breakage, explosion, or fire.

- Always use the correct or supplied charging cable/charger/mains adapter for charging.
- Avoid continuous charging or overcharging. Unplug the charger when charging is complete.
- Charge the device under supervision, paying attention to any heat generated, deformation, or release of gases. If in doubt, stop charging.
- If batteries/charging cables/chargers are defective, stop using them and dispose of them properly as soon as possible (see chapter on disposal).
- Do not throw the device or batteries into a fire.
- Never forcibly discharge, heat, disassemble, open, crush, deform, encapsulate, modify or knock the device or batteries.
- Never short-circuit batteries or the connections of the battery-powered device.
- Protect the device or batteries from direct sunlight, rain, heat and water.
- Exposure of batteries to an environment with extremely high temperatures or an extremely low air pressure may result in explosion or leakage of flammable liquids and gases.
- If fluid from a battery comes into contact with your skin or eyes, wash the affected areas with water and seek medical assistance.

4. DEVICE DESCRIPTION

The associated drawings are shown on page 3.

1 Housing cover

2 Cutting surface

3 LED light

4 LED ring

5 ON/OFF button

6 USB-C connection

7 Collection tray for nail clippings

8 Collection tray cover

9 Cleaning brush

5. INITIAL USE

Charge the device

The device cannot be used during the charging process.

1. Make sure that the device is switched off.
2. Fully charge the device for approx. 2.5 hours before initial use. To do this, connect the supplied USB-C cable to the USB-C port **6** on the device and to a suitable mains adapter (not included).
3. The LED ring flashes **4** white while charging is in progress. As soon as the device is fully charged, the LED ring lights up white continuously **4**

for 5 minutes and then goes out. A charged battery will last for approx. 2 hours of operation.

4. Remove the USB-C cable from the device. The device is now ready for use.

6. USAGE

The device is delivered with the travel lock activated. To deactivate the travel lock, press and hold the ON/OFF button 5 for 2 seconds.

As soon as you 8 remove the collection tray cover, operation will stop automatically for safety reasons. **The device can only be switched on when the collection tray cover 8 is correctly positioned.**

⚠ CAUTION

Check the results regularly during the treatment. This applies in particular for diabetics, as they have less sensitive hands. Stop treatment as soon as it becomes unpleasant.

1. Switch the device on by pressing the ON/OFF button 5. The LED ring 4 lights up light blue and the

device starts automatically at the low speed setting.

2. To increase the speed setting, press the ON/OFF button again **5**. The LED ring **4** lights up dark blue.

3. Carefully guide the nail to be treated to the cutting surface **2**. Shape the nail as desired. Do not press too hard and always carefully guide the nail towards the cutting surface **2**.



4. To switch off the device, press the ON/OFF button **5** repeatedly until the LED ring **4** goes out. Alternatively, the device will switch off automatically after 10 minutes.

5. Clean the collection tray **7** with the cleaning brush after each use **9** (see chapter "8. Cleaning and maintenance").

If the LED ring **4** starts to flash during use, you will have to charge the device (see chapter „5. Initial use“). When the battery is empty, the minimum charging time is approx. 20 minutes to start the device.

Travel lock

The device has a travel lock which prevents the device from switching on by accident when you are on the move.

1. To activate the travel lock, press and hold the ON/OFF button **5** for 2 seconds. The LED ring **4** flashes green.
2. To deactivate the travel lock, press and hold the ON/OFF button **5** for 2 seconds. The LED ring **4** will flash green again.

7. CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ DANGER

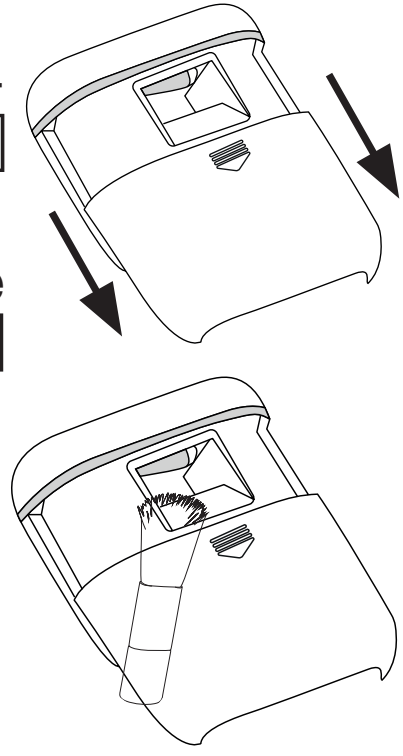
- **Risk of electric shock! Unplug the device each time before cleaning.** Clean the device using only the methods specified. Never immerse the device or the USB-C charging cable with the mains adapter in water or other liquids.
- Ensure that no water enters the device. If this should happen, do not use the device again until it has fully dried out.

NOTICE

- Do not use any chemical or abrasive cleaning agents.

Cleaning

1. Make sure that the device is switched off.
2. Slide the collection tray cover **8** downwards.
3. Carefully clean the collection tray **7** with the cleaning brush after every use **9**. Make sure that there are no nail clippings in the collection tray **7** after cleaning.



4. After cleaning, push the **8** collection tray cover upwards until you hear and feel it click into place.

8. DISPOSAL

For environmental reasons, do not dispose of the device in household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal. You can obtain the location of collection points for old devices from the local authorities.



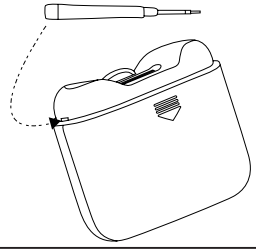
Environmentally friendly disposal

For the sake of the environment, we recommend you to dispose of the individual components separately, especially the batteries.

1. Remove the housing cover **1** upwards.



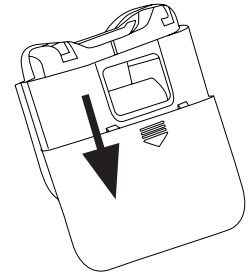
2. Using a screwdriver, pry out the upper part.



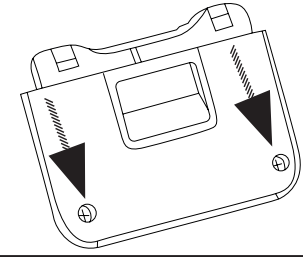
3. Pull off the upper part and the red ribbon.



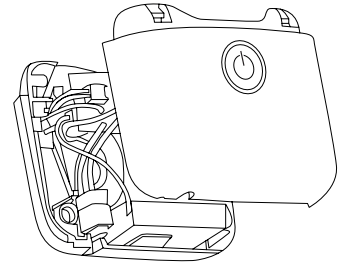
4. Remove the collection tray cover **8** downwards.



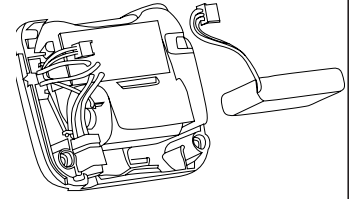
5. Loosen the two lower screws with a screwdriver.



6. Remove the front of the housing.



7. Pull out the battery at the plug connection and dispose of it separately.



9. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply 5.0 V ⎓ 1.0 A Max
Dimensions (L x W x H) 64 x 29 x 54 mm
Weight approx. 90 g (without USB-C cable)
Speed Low speed setting: 415 RPM +/-15% High speed setting: 490 RPM +/-15%
Battery Capacity: 400 mAh Nominal voltage: 3.7 V Type designation: Lithium-ion

Subject to technical changes.
The Declaration of Conformity for this product can be found at the following address:
https://www.beurer.com/conformity

10. GUARANTEE

Further information on the guarantee and guarantee conditions can be found in the guarantee leaflet supplied.

Subject to errors and changes

FRANÇAIS



Lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi. Respectez les consignes d'avertissement et de mise en garde. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Mettez le mode d'emploi à la disposition des autres utilisateurs. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, remettez-lui également le mode d'emploi.

- L'appareil est uniquement destiné à un usage personnel dans un environnement domestique/privé et non pas dans un cadre professionnel ou médical.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques. Les enfants ont interdiction de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Approuvé pour une utilisation par des adultes chez les enfants à

partir de 3 ans conformément aux spécifications du produit.

- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être éliminé.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer vous-même l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulerait la garantie.
- Les enfants ont interdiction de jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. Assurez-vous que les parties mobiles sont en permanence libres de mouvement.

TABLE DES MATIÈRES

1. Contenu de la livraison 39
2. Symboles utilisés 39
3. Consignes d'avertissement et de mise en garde 41
4. Description de l'appareil 45
5. Mise en fonctionnement 46
6. Utilisation 47
7. Nettoyage et entretien 49
8. Élimination 50
9. Caractéristiques techniques 52
10. Garantie 52

1. CONTENU DE LA LIVRAISON

Vérifiez si l'emballage carton extérieur est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires et/ou pièces de rechange ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne les utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

- 1 coupe-ongles électrique
- 1 brosse nettoyante
- 1 câble USB-C
- 1 mode d'emploi

2. SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

⚠ DANGER

Indique un danger imminent. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou mineures.

AVIS

Désigne une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, l'installation ou un élément de son environnement peut être endommagé.

	**Informations sur le produit** Indication d'informations importantes
	Lire les instructions

	Les appareils (électriques) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères
	Fabricant
	**Sigle CE** Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Marquage d'identification du matériau d'emballage. A = Abréviation de matériau, B = Référence de matériau : 1–7 = plastique, 20–22 = papier et carton

	Séparez le produit et les composants d'emballage et éliminez-les conformément aux réglementations communales.
EAC	Les produits sont tout à fait conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA
⎓	Courant continu
UK CA	Marque d'évaluation de la conformité au Royaume-Uni
	Importateur
	Producteur selon le règlement relatif aux emballages (PPWR)

	Port USB-C

3. CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE

L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme. Le non-respect des instructions suivantes est susceptible d'entraîner des dommages corporels ou matériels.

Utilisation conforme aux recommandations

Cet appareil est destiné uniquement à un usage sur les mains (manucure) de personnes. N'utilisez pas l'appareil sur des animaux.

Électrocution

⚠ DANGER

- N'immergez jamais l'appareil. N‘utilisez en aucun cas l‘appareil dans la baignoire, sous la douche, dans une piscine ni au-dessus d‘un lavabo rempli d‘eau. Ne stockez pas l'appareil dans un endroit depuis lequel il pourrait tomber dans une baignoire ou un évier.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé ou ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, adressez-vous à votre revendeur ou au service client.

⚠ AVERTISSEMENT

- En cas de défaut ou de panne, arrêtez immédiatement l'appareil.

Réparation

⚠ AVERTISSEMENT

- Seul le service client ou les techniciens autorisés peuvent procéder à une réparation.

Utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

- Conservez les emballages hors de portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer !
- N'utilisez pas l'appareil sur des animaux.
- Placez le câble USB-C de manière à ne pas trébucher dessus pendant le chargement.
- Au cours de l'utilisation, contrôlez régulièrement le résultat. Ce conseil s'adresse surtout aux diabétiques, parce qu'ils sont moins sensibles à la douleur et peuvent donc se blesser plus facilement. Néanmoins, soyez particulièrement prudent. Cessez l'utilisation dès que celle-ci devient désagréable. En cas de doute, demandez conseil à votre médecin.
- Assurez-vous que lors de l'utilisation, des cheveux ne puissent pas être attrapés par le moteur rotatif. Pour votre sécurité, attachez vos cheveux.
- Utilisez l'appareil uniquement avec les accessoires fournis.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une personne uniquement.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
- N'effectuez le nettoyage que lorsque l'appareil est éteint, car les poils de la brosse nettoyante pourraient sinon pénétrer dans la surface de coupe.

AVIS

- N'exposez l'appareil à aucune chute.
- Protégez l'appareil contre les chocs, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température, les sources de chaleur et l'ensoleillement direct.
- N'utilisez pas l'appareil sous des couvertures, coussins, etc.

Mesures relatives aux piles

⚠ AVERTISSEMENT

- **Risque d'explosion et d'incendie !** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, une surchauffe, une fuite, une évacuation, une rupture, une explosion ou un incendie.
- Utilisez toujours le câble de charge/chargeur/adaptateur secteur correct ou fourni pour la charge.
- Évitez toute charge prolongée ou surcharge. Débranchez le chargeur lorsqu'il est chargé.
- Chargez l'appareil sous surveillance en faisant attention au dégagement de chaleur, à la déformation et au dégazage. En cas de doute, interrompez le processus de charge.
- N'utilisez plus des piles/câbles de charge/chargeurs défectueux et éliminez-les correctement le plus rapidement possible (voir chapitre Destruction).

- Ne jetez pas l'appareil ou les piles dans le feu.
- Ne déchargez, chauffez, démontez, ouvrez, écrasez, déformez, encapsulez, modifiez ou n'exposez jamais l'appareil ou les piles à des chocs.
- Ne court-circuitez jamais les piles et les connexions de l'appareil alimenté par piles.
- Protégez l'appareil ou les piles de la lumière directe du soleil, de la pluie, de la chaleur et de l'eau.
- L'exposition des piles à des températures extrêmement élevées ou à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.
- Si du liquide de la pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.

4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les schémas correspondants sont illustrés en page 3.

1 Couvercle du boîtier

2 Surface de coupe

3 Lumière LED

4 Anneau LED

5 Touche MARCHE/ARRÊT

6 Port USB-C

7 Bac collecteur des restes d'ongles

8 Couvercle du bac collecteur

9 Brosse nettoyante

5. MISE EN FONCTIONNEMENT

Charger l'appareil

> L'appareil ne peut pas être utilisé pendant le processus de charge.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Chargez complètement l'appareil pendant environ 2,5 heures avant la première utilisation. Pour ce faire, branchez le câble USB-C fourni dans le port USB-C **6** de l'appareil et dans un adaptateur secteur approprié (non inclus).
3. L'anneau LED **4** clignote en blanc pendant la charge. Dès que l'appareil est complètement chargé, l'anneau LED **4** reste allumé en blanc pendant 5 minutes, puis s'éteint. Une charge permet d'utiliser l'appareil pendant environ 2 heures.
4. Débranchez le câble USB-C de l'appareil. L'appareil est à présent opérationnel.

6. UTILISATION

L'appareil est livré avec la sécurité voyage activée. Pour activer la sécurité voyage, maintenir la touche MARCHE/ARRÊT 5 enfoncée pendant 2 secondes.

Dès que vous retirez le couvercle du bac collecteur 8, l'utilisation s'arrête automatiquement pour des raisons de sécurité. **L'appareil ne peut être mis en marche que si le couvercle du bac collecteur est 8 correctement installé.**

⚠ ATTENTION

Au cours de l'utilisation, contrôlez régulièrement le résultat. Ce conseil s'adresse tout particulièrement aux diabétiques, dont les mains sont moins sensibles. Cessez l'utilisation dès que celle-ci devient désagréable.

1. Allumez l'appareil en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT 5. L'anneau LED 4 s'allume en bleu clair et l'appareil démarre automatiquement au niveau de vitesse lent.
2. Pour régler la vitesse supérieure, appuyez à nouveau sur la touche MARCHE/ARRÊT 5. L'anneau LED 4 s'allume en bleu foncé.

3. Guidez délicatement l'ongle à traiter vers la surface de coupe 2. Modelez l'ongle comme vous le souhaitez. N'appuyez jamais trop fort et guidez toujours l'ongle délicatement sur la surface de coupe 2.



4. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT 5 jusqu'à ce que l'anneau LED 4 s'éteigne. Sinon, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes.
5. Nettoyez le bac collecteur 7 après chaque utilisation à l'aide de la brosse nettoyante 9 (voir chapitre « 8. Nettoyage et entretien »).

> Si l'anneau LED 4 commence à clignoter pendant l'utilisation, vous devez recharger l'appareil (voir chapitre „5. Mise en fonctionnement“). Lorsque la pile est vide, le temps de charge minimum est d'environ 20 minutes pour démarrer l'appareil.

Sécurité voyage

L'appareil est équipé d'une sécurité voyage qui empêche l'appareil de se mettre en marche par inadvertance lorsque vous appuyez sur une touche.

1. Pour activer la sécurité voyage, maintenez la touche MARCHE/ARRÊT 5 enfoncée pendant 2 se-

condes. L'anneau LED 4 clignote en vert.

2. Pour désactiver le verrouillage des touches, appuyez à nouveau sur la touche MARCHE/ARRÊT 5 et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes. L'anneau LED 4 clignote à nouveau en vert.

7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ DANGER

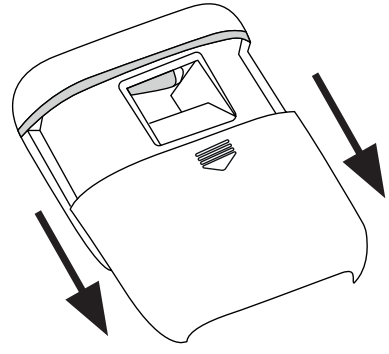
- **Risque d'électrocution !** Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez l'appareil en suivant rigoureusement les instructions. N'immergez jamais l'appareil et le câble de chargement USB-C avec l'adaptateur secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur. Si cela devait se produire, utilisez de nouveau l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement sec.

AVIS

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de détergents chimiques ou d'abrasifs.

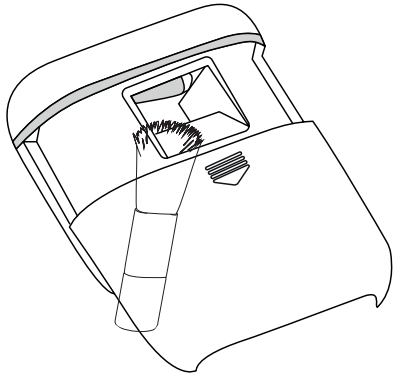
Nettoyage

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.



2. Faites glisser le couvercle du bac collecteur **8** vers le bas.

3. Nettoyez le bac collecteur **7** soigneusement après chaque utilisation avec une brosse nettoyante **9**.



4. Assurez-vous qu'aucun résidu d'ongle ne se trouve dans le bac collecteur **7** après le nettoyage.

5. Après le nettoyage, poussez le couvercle du bac collecteur **8** vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et sensible.

8. ÉLIMINATION



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Son élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Vous devez vous conformer aux réglementations locales en matière d'élimination des matériaux. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour toute question à ce sujet, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits. Pour de plus amples renseignements sur les points

de collecte, prenez contact avec la mairie, l'entreprise locale de traitement des déchets ou le revendeur.

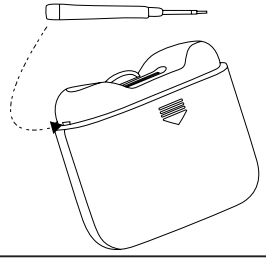
Élimination écologique

Dans l'intérêt de l'environnement, nous vous recommandons de jeter les différents composants, en particulier les piles, séparément.

1. Retirer le couvercle du boîtier **1** par le haut.



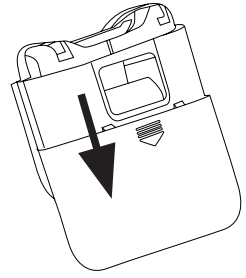
2. Soulever la partie supérieure avec un tournevis.



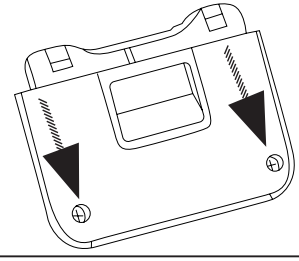
3. Détachez la partie supérieure et le ruban rouge.



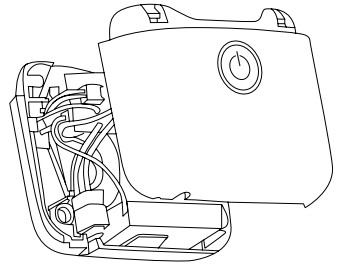
4. Retirer le couvercle du bac collecteur **8** par le bas.



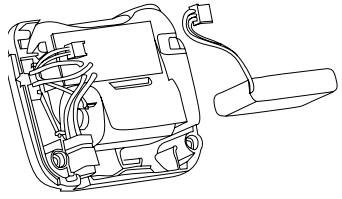
5. Desserrez les deux vis inférieures à l'aide d'un tournevis.



6. Retirez la face avant du boîtier.



7. Retirer la pile du connecteur et l'éliminer séparément.



9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation électrique
5,0 V ⎓ 1,0 A max.

Dimensions (L x l x H)
64 x 29 x 54 mm

Poids
env. 90 g (sans câble USB-C)

Vitesse de rotation
Vitesse faible : 415 RPM +/-15 %
Vitesse élevée : 490 RPM +/-15 %

Batterie
Capacité : 400 mAh
Tension nominale : 3,7 V
Désignation du type : Li-ion

Sous réserve de modifications techniques.
Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit à l'adresse suivante :
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANTIE

Pour de plus amples informations sur la garantie et les conditions de garantie, veuillez consulter la fiche de garantie fournie.

Sous réserve d'erreurs et de modifications

ESPAÑOL



Lea detenidamente estas instrucciones de uso. Siga las indicaciones de advertencia y de seguridad. Conserve estas instrucciones de uso para futuras consultas. Ponga estas instrucciones de uso a disposición de otros usuarios. Si entrega el aparato a un tercero, incluya también las instrucciones de uso.

- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial o médico.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigiladas o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar nunca con el aparato. Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deben ser realizadas por niños sin supervisión.

- Aprobado para su uso por adultos en niños a partir de 3 años según las especificaciones del producto.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, deberá sustituirse el aparato.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.
- Los niños no deben jugar nunca con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- No inserte ningún objeto en las aberturas del aparato. Asegúrese de que las piezas móviles se puedan mover bien.

ÍNDICE

1. Artículos suministrados 55
2. Explicación de los símbolos 55
3. Indicaciones de advertencia y de seguridad 57
4. Descripción del aparato 61
5. Puesta en funcionamiento 62
6. Aplicación 63
7. Limpieza y cuidado 65
8. Eliminación 66
9. Datos técnicos 68
10. Garantía 69

1. ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

Compruebe que el embalaje de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios y/o piezas de repuesto presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.

- 1 cortaúñas eléctrico
- 1 cepillo de limpieza
- 1 cable USB-C
- Instrucciones de uso

2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

En el aparato, en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

⚠ PELIGRO

Indica un peligro inminente. Si no se evita, el resultado es la muerte o lesiones muy graves.

⚠ ADVERTENCIA

Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, puede causar la muerte o lesiones muy graves.

⚠ ATENCIÓN

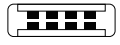
Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, pueden producirse lesiones menores o leves.

AVISO

Indica una situación potencialmente perjudicial. Si no se evita, el aparato o algo de su entorno podrían resultar dañados.

	**Información sobre el producto** Aviso de información importante
	Leer las instrucciones

	No está permitido eliminar los aparatos (electrónicos) junto con la basura doméstica
	Fabricante
	**Marcado CE** Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes.
	Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón

	Separar el producto y los componentes del embalaje, y eliminarlos conforme a las disposiciones municipales.
EAC	Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática
⎓	Corriente continua
UK CA	Marca de evaluación de la conformidad para el Reino Unido
	Importador
	Productor según el Reglamento sobre Envases y Residuos de Envases (PPWR)
	Toma USB-C

3. INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y DE SEGURIDAD

Este aparato se ha diseñado únicamente para el fin descrito en estas instrucciones de uso. ¡Todo uso inadecuado puede ser peligroso! El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso inadecuado o irresponsable. El incumplimiento de las siguientes indicaciones puede ocasionar daños personales o materiales.

Uso correcto

Este aparato se ha diseñado para tratar únicamente las manos (manicura) en personas. No utilice el aparato en animales.

Descarga eléctrica

⚠ PELIGRO

- No sumerja nunca el aparato en agua. No utilice nunca el aparato mientras se baña, se ducha, en piscinas o encima de una pila llena de agua. No guarde el aparato en lugares desde los que pueda caerse a la bañera o al lavabo.
- No utilice el aparato ni los accesorios si detecta algún daño o si no funciona correctamente. En estos casos, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

⚠ ADVERTENCIA

- Desconecte el aparato de inmediato en caso de defectos y fallos de funcionamiento.

Reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Las reparaciones solo deben realizarlas el servicio de atención al cliente o distribuidores autorizados.

Manejo

⚠ ADVERTENCIA

- No deje el material de embalaje al alcance de los niños. Existe peligro de asfixia.
- No utilice el aparato con (pequeños) animales.
- Al cargar el aparato, coloque el cable USB-C de forma que no ocasione tropiezos.
- Controle los resultados repetidamente durante el tratamiento. Esto es de especial importancia para las personas diabéticas, ya que son menos sensibles al dolor y pueden hacerse heridas con mayor facilidad. No obstante, use el aparato con precaución. Termine el tratamiento en cuanto deje de resultar agradable. En caso de duda, consulte a su médico.
- Asegúrese de que mientras usa el aparato no quede ningún pelo atrapado en el motor rotatorio. Para su seguridad, utilice un coletero.
- Utilice el aparato únicamente con los accesorios suministrados.
- Por razones de higiene, el aparato debe ser utilizado únicamente por una persona.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia.
- Realice la limpieza únicamente con el aparato apagado; ya que, de lo contrario, las cerdas del pincel de limpieza podrían entrar en la superficie de corte.

AVISO

- Evite que el aparato se caiga.
- Proteja el aparato de impactos, humedad, polvo, preparados químicos, grandes oscilaciones térmicas, fuentes de calor y exposición directa a la luz solar.
- No se cubra con mantas, cojines o similares mientras utiliza el aparato.

Medidas para la manipulación de pilas

⚠ ADVERTENCIA

- **¡Peligro de explosión! ¡Peligro de incendio!** El incumplimiento de estas indicaciones podría producir lesiones personales, sobrecalentamiento, fugas, escapes, roturas, explosión o incendio.
- Para la carga, utilice siempre el cable de carga/cargador/bloque de alimentación correcto o suministrado.
- Evite la carga prolongada o la sobrecarga. Desenchufe el cargador cuando esté cargado.
- Cargue el aparato bajo supervisión y preste atención a la generación de calor, deformación y desgasificación. En caso de duda: interrumpa el proceso de carga.
- Deje de utilizar pilas/cables de carga/cargadores defectuosos y deséchelos correctamente lo antes posible (véase el capítulo Eliminación).
- No arroje el aparato ni las pilas al fuego.

- No descargue, caliente, desmonte, abra, triture, deforme, encapsule, modifique ni someta a impactos nunca el aparato ni las pilas.
- No cortocircuite nunca las pilas ni los terminales del dispositivo alimentado por pilas.
- Proteja el aparato o las pilas de la luz solar directa, la lluvia, el calor y el agua.
- La exposición de las pilas a temperaturas elevadas o una presión atmosférica extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquidos y gases inflamables.
- En caso de que el líquido de una pila entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con agua y busque asistencia médica.

4. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Los dibujos correspondientes se muestran en la página 3.

1 Cubierta de la carcasa

2 Superficie de corte

3 Luz LED

4 Anillo LED

5 Botón ON/OFF

6 Toma USB C

7 Compartimento recogedor para restos de uñas

8 Tapa del compartimento recogedor

9 Cepillo de limpieza

5. PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Cargar el aparato



El aparato no se puede utilizar durante el proceso de carga.

1. Asegúrese de haber apagado el aparato.
2. Cargue el aparato durante aproximadamente 2,5 horas antes de usarlo por primera vez. Para ello, enchufe el cable USB-C suministrado en el puerto USB-C **6** del aparato y en una fuente de alimentación adecuada (no incluida en los artículos suministrados).
3. Durante el proceso de carga, el anillo LED **4** parpadea en blanco. Cuando el aparato esté completamente cargado, el anillo LED **4** se ilumina en blanco de forma fija durante 5 minutos y, después, se apaga. Una carga de la batería es suficiente para aprox. 2 horas de funcionamiento.
4. Desenchufe el cable USB-C del aparato. El aparato está ahora listo para funcionar.

6. APLICACIÓN

El aparato se suministra con la protección para el transporte activada. Para desactivar la protección para el transporte, mantenga pulsado el botón ON/OFF 5 durante 2 segundos.

Cuando retire la tapa del compartimento recogedor 8, el aparato se detendrá automáticamente por motivos de seguridad. **El aparato solo se puede encender si la tapa del compartimento recogedor 8 está colocada correctamente.**

⚠ ATENCIÓN

Controle los resultados repetidamente durante el tratamiento. Esto es de especial importancia para las personas diabéticas, ya que tienen menos sensibilidad en las manos. Termine el tratamiento en cuanto deje de resultar agradable.

1. Encienda el aparato pulsando el botón ON/FF 5. El anillo LED 4 se ilumina en azul claro y el aparato se pone en marcha automáticamente en el nivel de velocidad bajo.

2. Para ajustar el nivel de velocidad más alto, vuelva a pulsar el botón ON/FF **5**. El anillo LED **4** se ilumina en azul oscuro.

3. Acerque con cuidado la uña que desea tratar a la superficie de corte **2**. Moldee la uña según sus preferencias. No ejerza una presión excesiva y acerque siempre la uña con cuidado a la superficie de corte **2**.



4. Para apagar el aparato, pulse repetidamente el botón ON/FF **5** hasta que el anillo LED **4** se apague. De lo contrario, el aparato se apagará automáticamente al cabo de 10 minutos.

5. Limpie el compartimento recogedor **7** con el pincel de limpieza **9** después de cada uso (consulte el capítulo «8. Limpieza y cuidado»).

Si el anillo LED **4** empieza a parpadear mientras se usa el aparato, deberá cargarlo (consulte el capítulo «5. Puesta en funcionamiento»). Si la pila está descargada, el tiempo de carga mínimo es de aprox. 20 minutos para encender el aparato.

Protección para el transporte

El aparato dispone de una protección para el transporte que evita que se encienda accidentalmente al pulsar un botón durante el viaje.

1. Para activar la protección para el transporte, mantenga pulsado el botón ON/FF **5** durante 2 segundos. El anillo LED **4** parpadea en verde.
2. Para desactivar la protección para el transporte, vuelva a mantener pulsado el botón ON/OFF **5** durante 2 segundos. El anillo LED **4** vuelve a parpadear en verde.

7. LIMPIEZA Y CUIDADO

⚠ PELIGRO

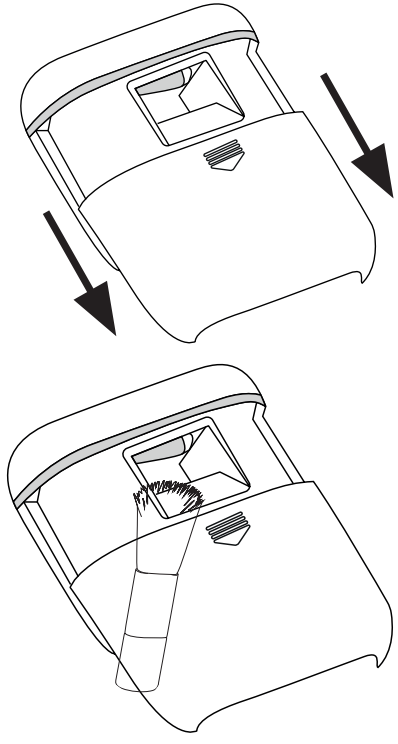
- **¡Peligro de descarga eléctrica!** Desconecte siempre el aparato antes de limpiarlo. Limpie el aparato únicamente de la forma indicada. No sumerja nunca el aparato ni el cable de carga USB-C con la fuente de alimentación en agua ni en ningún otro líquido.
- Impida que penetre agua en el aparato. Si esto sucediera, no vuelva a utilizar el aparato hasta que esté completamente seco.

AVISO

- No utilice limpiadores químicos ni abrasivos para limpiar el aparato.

Limpieza

1. Compruebe que el aparato está apagado.
2. Deslice la tapa del compartimento recogedor **8** hacia abajo.
3. Limpie el compartimento recogedor **7** después de cada uso con cuidado utilizando el pincel de limpieza **9**. Asegúrese de que no queden restos de uñas en el compartimento recogedor **7** después de la limpieza.



4. Después de la limpieza, deslice la tapa del compartimento recogedor **8** hacia arriba hasta que encaje de forma audible y perceptible.

8. ELIMINACIÓN

Para proteger el medioambiente, el aparato no se deberá desechar al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Lo puede eliminar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Deseche este aparato de acuerdo con la Directi-



va de la Unión Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida de electrodomésticos viejos dirigiéndose, p. ej., a su administración local o municipal, a las empresas locales de eliminación de residuos o a su distribuidor.

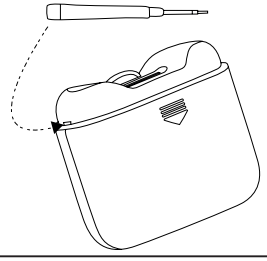
Eliminación ecológica

Para proteger el medioambiente, le recomendamos que deseche los componentes individuales, especialmente las pilas, por separado.

1. Retire la cubierta de la carcasa **1** hacia arriba.



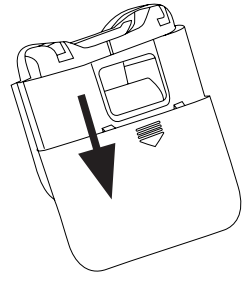
2. Saque la parte superior haciendo palanca con un destornillador.



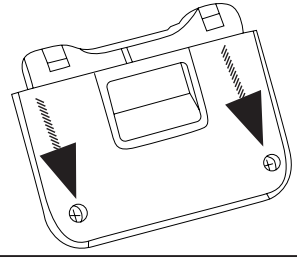
3. Retire la parte superior y la cinta roja.



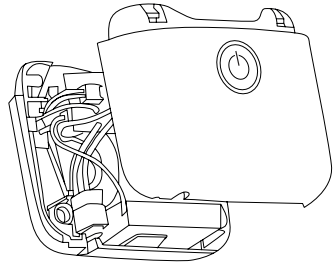
4. Retire la tapa del compartimento recogedor **8** hacia abajo.



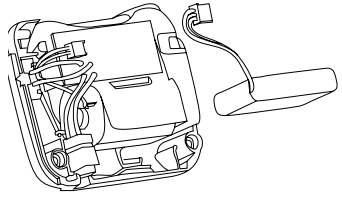
5. Afloje los dos tornillos inferiores con un destornillador.



6. Retire la parte delantera de la carcasa.



7. Extraiga la pila del conector enchufable y deséchela por separado.



9. DATOS TÉCNICOS

Alimentación 5,0 V ⎓ 1,0 A máx.
Medidas (largo × ancho × alto) 64 x 29 x 54 mm
Peso aprox. 90 g (sin cable USB-C)
Velocidad Nivel de velocidad bajo: 415 RPM +/-15 % Nivel de velocidad alto: 490 RPM +/-15 %
Batería Capacidad: 400 mAh Tensión nominal: 3,7 V Denominación de tipo: iones de litio

Salvo modificaciones técnicas.
Encontrará la declaración de conformidad de este producto en la siguiente dirección:
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANTÍA

Encontrará más información sobre la garantía y las condiciones de la misma en el folleto de garantía suministrado.

ITALIANO



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Attenersi alle avvertenze e indicazioni di sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Rendere accessibili le istruzioni per l'uso ad altri utenti. In caso di cessione del dispositivo consegnare anche le istruzioni per l'uso.

- Il dispositivo è destinato solo all'uso personale in ambito domestico/privato e non in ambito commerciale o medico.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.

- Omologato per l'utilizzo da parte di adulti su bambini a partire dai 3 anni secondo le specifiche del prodotto.
- Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire il dispositivo.
- Non aprire o riparare il dispositivo per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Non infilare alcun oggetto nelle fessure del dispositivo. Accertarsi che le parti mobili siano sempre libere.

INDICE

1. Fornitura 72
2. Spiegazione dei simboli..... 72
3. Avvertenze e indicazioni di sicurezza..... 74
4. Descrizione del dispositivo..... 78
5. Messa in funzione..... 79
6. Utilizzo..... 79
7. Pulizia e cura 82
8. Smaltimento 83
9. Dati tecnici..... 84
10. Garanzia 85

1. FORNITURA

Controllare l'integrità esterna della confezione e la completezza del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che il dispositivo e gli accessori e/o i ricambi non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio, non utilizzare il dispositivo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- 1 tagliaunghie elettrico
- 1 pennello di pulizia
- 1 cavo USB C
- Le presenti istruzioni per l'uso

2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta del dispositivo:

⚠ PERICOLO

Identifica un pericolo imminente. Se non evitato, provoca lesioni gravi o mortali.

⚠ AVVERTENZA

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.

⚠ ATTENZIONE

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità.

AVVISO

Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare l'impianto o altri oggetti nelle sue vicinanze.



Informazioni sul prodotto
Indicazione di informazioni importanti



Leggere le istruzioni



Il dispositivo elettrico non deve essere smaltito nei rifiuti domestici



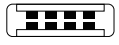
Produttore



Marcatura CE
Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.



Contrassegno di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone

	Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.
EAC	I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE
⎓	Corrente continua
UK CA	Marchio di valutazione della conformità per il Regno Unito
	Importatore
	Produttore ai sensi del regolamento sugli imballaggi (PPWR)
	Attacco USB C

3. AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

Il dispositivo è concepito solo per l'uso descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo. Il produttore non è da ritenersi responsabile in caso di danni riconducibili a un uso non conforme o sconsiderato. Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare danni alle persone o alle cose.

Uso conforme

Questo dispositivo è concepito esclusivamente per il trattamento delle mani delle persone (manicure). Non utilizzare il dispositivo sugli animali.

Scossa elettrica

⚠ PERICOLO

- Non immergere mai il dispositivo in acqua. Non utilizzare in nessun caso il dispositivo nella vasca da bagno, sotto la doccia, in piscina o su un lavandino pieno d'acqua. Non riporre il dispositivo in luoghi da cui può cadere nella vasca o nel lavandino.
- Non utilizzare il dispositivo e gli accessori se appaiono danneggiati o non funzionano correttamente. In questi casi, contattare il proprio rivenditore o il Servizio clienti.

⚠ AVVERTENZA

- In caso di difetti o malfunzionamenti spegnere immediatamente il dispositivo.

Riparazione

⚠ AVVERTENZA

- Le riparazioni possono essere effettuate solo dal Servizio clienti o da rivenditori autorizzati.

Impiego

⚠ AVVERTENZA

- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento!
- Non utilizzare su animali di qualsiasi taglia.
- Durante la carica sistemare il cavo USB C in modo che non vi si possa inciampare.
- Durante il trattamento controllare regolarmente i risultati. Ciò vale in particolare per i diabetici in quanto sono meno sensibili al dolore e quindi corrono un maggiore rischio di subire lesioni. Prestare comunque particolare attenzione durante l'uso. Interrompere il trattamento se risulta fastidioso. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio medico.
- Prestare attenzione affinché non si impiglino i capelli nel motore rotante. Indossare un elastico per capelli per sicurezza.
- Utilizzare il dispositivo solo con gli accessori in dotazione.
- Per motivi igienici, il dispositivo deve essere usato da una sola persona.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito.
- Eseguire la pulizia esclusivamente con il dispositivo spento, altrimenti le setole del pennello di pulizia potrebbero essere trascinate all'interno della superficie di taglio.

AVVISO

- Non far cadere il dispositivo.
- Non esporre il dispositivo a urti, umidità, polvere, sostanze chimiche, forti sbalzi di temperatura, fonti di calore e alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare il dispositivo sotto coperte, cuscini ecc.

Misure per l'uso delle batterie

⚠ AVVERTENZA

- **Pericolo di esplosione! Pericolo di incendio!** Il mancato rispetto di questi punti può provocare lesioni personali, surriscaldamento, fuoriuscite di liquido, di gas, rottura, esplosione o incendio.
- Per la ricarica utilizzare sempre il cavo di ricarica/caricabatterie/alimentatore appropriato o fornito in dotazione.
- Evitare la ricarica prolungata o il sovraccarico. Staccare la spina del caricabatterie al termine della carica.
- Caricare il dispositivo sotto supervisione, prestando attenzione a sviluppo di calore, deformazione e fuoriuscita di gas. In caso di dubbio, interrompere la ricarica.
- Non utilizzare più batterie/cavi di ricarica/caricabatterie difettosi e smaltirli correttamente il prima possibile (vedere il capitolo Smaltimento).
- Non gettare il dispositivo o le batterie nel fuoco.
- Non scaricare in modo forzato, riscaldare, smontare, aprire, fran-

tumare, deformare, incapsulare, modificare o sottoporre a urti il dispositivo o le batterie.

- Non cortocircuitare mai le batterie e i collegamenti del dispositivo alimentato a batteria.
- Proteggere il dispositivo o le batterie dalla luce solare diretta, dalla pioggia, dal calore e dall'acqua.
- L'esposizione delle batterie a temperature estremamente elevate o a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare esplosioni o la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.

4. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

I relativi disegni sono riportati a pagina 3.

1 Coperchio del corpo

2 Superficie di taglio

3 Luce a LED

4 Anello LED

5 Pulsante ON/OFF

6 Porta USB C

7 Vano di raccolta dei residui di unghie

8 Coperchio del vano di raccolta

9 Pennello di pulizia

5. MESSA IN FUNZIONE

Caricamento del dispositivo

Il dispositivo non può essere utilizzato durante la carica.

1. Accertarsi che il dispositivo sia spento.
2. Prima del primo utilizzo, caricare il dispositivo completamente per ca. 2,5 ore. Inserire il cavo USB C in dotazione nella porta USB C **6** del dispositivo e in un alimentatore idoneo (non compreso nella fornitura).
3. Durante l'operazione di carica l'anello LED **4** lampeggia in bianco. Non appena il dispositivo è completamente carico, l'anello LED **4** rimane acceso in bianco per 5 minuti e poi si spegne. Una carica della batteria è sufficiente per circa 2 ore di funzionamento.
4. Scollegare il cavo USB C dal dispositivo. A questo punto il dispositivo è pronto all'uso.

6. UTILIZZO

Il dispositivo viene fornito con la protezione per il viaggio attivata. Per disattivare la protezione per il viaggio, tenere premuto il pulsante ON/OFF **5** per 2 secondi.

Non appena si rimuove il coperchio del vano di raccolta 8, il funzionamento si arresta automaticamente per motivi di sicurezza. **Il dispositivo può essere acceso solo se il coperchio del vano di raccolta 8 è applicato correttamente.**

⚠ ATTENZIONE

Durante il trattamento controllare regolarmente i risultati. Ciò vale in particolare per i diabetici che hanno mani meno sensibili. Interrompere il trattamento se risulta fastidioso.

1. Accendere il dispositivo premendo il pulsante ON/OFF 5. L'anello LED 4 si illumina in azzurro e il dispositivo si avvia automaticamente al livello di velocità basso.
2. Per impostare la velocità più alta, premere nuovamente il pulsante ON/OFF 5. L'anello LED 4 si illumina in blu scuro.
3. Avvicinare con attenzione l'unghia da trattare alla superficie di taglio 2. Modellare l'unghia come desiderato. Non esercitare una pressione forte e avvicinare sempre l'unghia con cautela alla superficie di taglio 2.



4. Per spegnere il dispositivo, premere ripetutamente il pulsante ON/OFF 5

finché l'anello LED 4 non si spegne. In alternativa, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 10 minuti.

5. Pulire il vano di raccolta 7 dopo ogni utilizzo con il pennello di pulizia 9 (vedere il capitolo "8. Pulizia e cura").



Se l'anello LED 4 inizia a lampeggiare durante l'utilizzo, è necessario caricare il dispositivo (vedere il capitolo "5. Messa in funzione"). Quando la batteria è scarica, il tempo di ricarica minimo per avviare il dispositivo è di circa 20 minuti.

Protezione per il viaggio

Il dispositivo è dotato di una protezione per il viaggio che impedisce al dispositivo di accendersi accidentalmente premendo un pulsante quando si è in viaggio.

1. Per attivare la protezione per il viaggio, tenere premuto il pulsante ON/OFF 5 per 2 secondi. L'anello LED 4 lampeggia in verde.
2. Per disattivare la protezione per il viaggio, tenere di nuovo premuto il pulsante ON/OFF 5 per 2 secondi. L'anello LED 4 lampeggia nuovamente in verde.

7. PULIZIA E CURA

⚠ PERICOLO

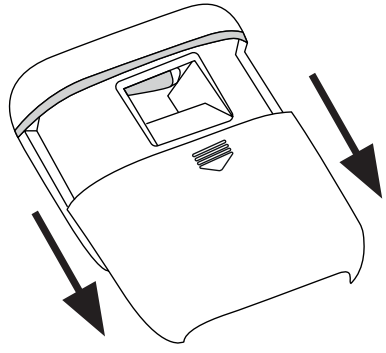
- **Pericolo di scossa elettrica!** Prima di effettuare la pulizia staccare il dispositivo dalla presa. Pulire il dispositivo solo nel modo indicato. Non immergere mai il dispositivo e il cavo di ricarica USB C con adattatore di rete in acqua o in altri liquidi.
- Accertarsi che non penetri acqua nel dispositivo. Se dovesse succedere, utilizzare nuovamente il dispositivo solo quando è completamente asciutto.

AVVISO

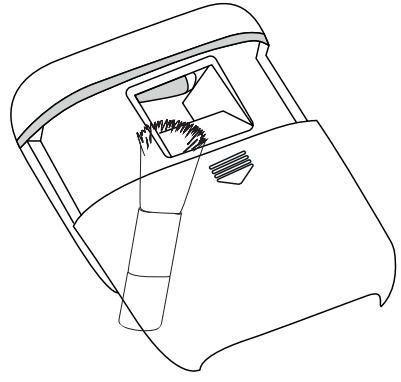
- Per la pulizia non utilizzare detergenti chimici né prodotti abrasivi.

Pulizia

1. Accertarsi che il dispositivo sia spento.
2. Far scorrere il coperchio del vano di raccolta **8** verso il basso.



3. Pulire con cura il vano di raccolta **7** dopo ogni utilizzo con il pennello di pulizia **9**. Dopo la pulizia, assicurarsi che non vi



siano residui di unghie nel vano di raccolta **7**.

4. Dopo la pulizia, spingere il coperchio del vano di raccolta **8** verso l'alto fino a quando non scatta in posizione.

8. SMALTIMENTO

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita il dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Attenersi alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. Smaltire il dispositivo secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento. Informazioni sui punti di raccolta per apparecchi usati vengono fornite ad es. dai comuni, dalle società di smaltimento locali e dai rivenditori.



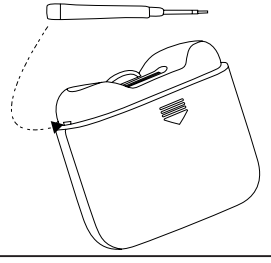
Smaltimento ecologico

Per tutelare l'ambiente, si consiglia di smaltire separatamente i singoli componenti, in particolare le batterie.

1. Rimuovere il coperchio del corpo **1** verso l'alto.



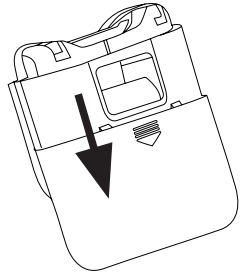
2. Sollevare la parte superiore facendo leva con un cacciavite.



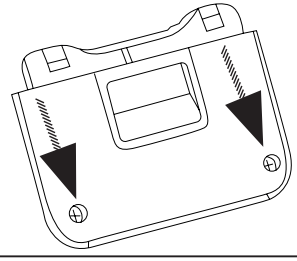
3. Rimuovere la parte superiore e la fascia rossa.



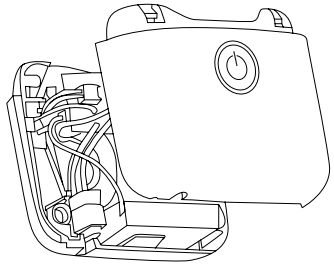
4. Rimuovere il coperchio del vano di raccolta **8** verso il basso.



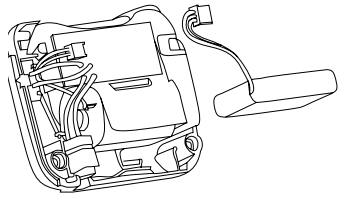
5. Allentare le due viti inferiori con un cacciavite.



6. Rimuovere la parte anteriore del corpo.



7. Estrarre la batteria staccando il connettore e smaltirla separatamente.



9. DATI TECNICI

Alimentazione 5,0 V ⎓ 1,0 A max
Dimensioni (Lu x La x A) 64 x 29 x 54 mm
Peso ca. 90 g (senza cavo USB C)
Velocità livello di velocità basso: 415 giri/min +/- 15% livello di velocità alto: 490 giri/min +/- 15%

Batteria
Capacità: 400 mAh
Tensione nominale: 3,7 V
Denominazione: Ioni di litio

Salvo modifiche tecniche.
La dichiarazione di conformità relativa al presente prodotto è disponibile all'indirizzo:
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANZIA

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e sulle condizioni di garanzia, consultare la scheda di garanzia fornita.

TÜRKÇE

Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Uyarılara ve güvenlik yönergelerine uyun. Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın. Diğer kullanıcıların da kullanım kılavuzuna erişebilmesini sağlayın. Cihazı başkalarına verirken kullanım kılavuzunu da birlikte verin.

- Cihaz ticari kullanım için uygun değildir, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Ürün özelliklerine göre yetişkinler tarafından 3 yaş ve üzeri çocuklarda kullanım için onaylanmıştır.

- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde kablo bertaraf edilmelidir. Kablo çıkarılamıyorsa cihaz bertaraf edilmelidir.
- Cihazın içini kesinlikle açmayın veya onarmaya çalışmayın, aksi halde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı takdirde garanti geçerliliğini yitirir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazın açıklıklarına herhangi bir cisim sokmayın. Hareketli parçaların serbestçe hareket etmesini sağlayın.

İÇİNDEKİLER

1. Teslimat kapsamı 88
2. İşaretlerin açıklaması 88
3. Uyarılar ve güvenlik yönergeleri... 90
4. Cihaz açıklaması..... 94
5. İlk çalıştırma..... 94
6. Kullanım..... 95
7. Temizlik ve bakım 97
8. Bertaraf etme..... 98
9. Teknik veriler..... 100
10. Garanti..... 100

1. TESLİMAT KAPSAMI

Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında ve/veya yedek parçalarda görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.

- 1 Elektrikli tırnak makası
- 1 temizleme fırçası
- 1 USB-C kablosu
- 1 adet kullanım kılavuzu

2. İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

Cihazın üzerinde, kullanım kılavuzunda, ambalajında ve tip etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

⚠ TEHLİKE

Her an karşı karşıya kalınabilecek tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ağır yaralanmalara veya ölüme yol açar.

⚠ UYARI

Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ölüme veya ağır yaralanmalara yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi hafif veya ufak yaralanmalara yol açabilir.

NOT

Olası bir zararlı durumu belirtir. Önlenmemesi durumunda sistem veya çevresindekiler zarar görebilir.



Ürün bilgileri
Önemli bilgilere yönelik not



Kullanım kılavuzunu okuyun



(Elektrikli) cihazlar, evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilemez



Üretici



CE işareti
Bu ürün, yürürlükteki Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gereklilik-lerini karşılamaktadır.



Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kulla-nılan işaret. A = malzeme kısaltması, B = malzeme numarası: 1-7 = plastikler, 20-22 = kağıt ve karton



Ürünü ve ambalaj bileşen-lerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.

EAC	Ürünlerin, AEB'nin belirlediği teknik kuralların gerektirdiği şartlara uygun olduğu belgelenmiştir
⎓	Doğru akım
UK CA	Birleşik Krallık için uygunluk değerlendirme işareti
	İthalatçı simgesi
	Ambalajlama yönetmeliğine (PPWR) göre üretici
	USB-C bağlantısı

3. UYARILAR VE GÜVENLİK YÖNERGELERİ

Cihaz sadece bu kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Usulüne uygun olmayan her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Usulüne uygun olmayan ve dikkatsiz kullanım sonucu oluşan hasarlardan üretici firma sorumlu tutulamaz. Aşağıdaki uyarıların dikkate alınmaması, yaralanmaya veya maddi hasara neden olabilir.

Amacına uygun kullanım

Bu cihaz sadece insanlar için el bakımı (manikür) amaçlıdır. Cihazı hayvanlar üzerinde kullanmayın.

Elektrik çarpması

⚠ TEHLİKE

- Cihazı asla suya daldırmayın. Cihazı asla küvette, duşta, havuzda veya su dolu bir lavabo üzerinde kullanmayın. Cihazı küvet veya lavabo içine düşebileceği yerlerde muhafaza etmeyin.
- Hasarlıysa veya düzgün çalışmıyorsa cihazı ve aksesuarları kullanmayın. Bu durumlarda satıcınıza veya müşteri hizmetlerine başvurun.

⚠ UYARI

- Arıza ve çalışma bozukluğu durumunda cihazı hemen kapatın.

Onarım

⚠ UYARI

- Onarım işlemleri yalnızca müşteri servisi veya yetkili satıcılar tarafından yapılabilir.

Kullanım

⚠ UYARI

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Boğulma tehlikesi vardır!
- Hayvanlar/küçük hayvanlar üzerinde kullanmayın.
- USB-C kablosunu şarj sırasında takılmayacak şekilde yerleştirin.
- Uygulama sırasında sonuçları düzenli olarak kontrol edin. Ağrıya karşı duyarlılıkları daha düşük ve yaralan-

ma ihtimalleri daha yüksek olduğu için özellikle diyabet hastalarının buna dikkat etmeleri çok önemlidir. Çok dikkatli çalıştığınızdan emin olun. Uygulama rahatsızlık verici olursa işlemi durdurun. Şüpheli durumlarda doktorunuza başvurun.

- Kullanım esnasında dönen motora saçlarınızın sıkışmamasına dikkat edin. Güvenliğiniz için saçlarınızı tokayla toplayın.
- Cihazı yalnızca birlikte verilen aksesuarlarla kullanın.
- Hijyenik sebeplerden dolayı cihaz sadece bir kişi tarafından kullanılabilir.
- Cihazı asla gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı yalnızca kapalıyken temizleyin, aksi takdirde temizleme fırçasının kılları kesme yüzeyine çekilebilir.

NOT

- Cihazı düşürmeyin.
- Cihazı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasal maddelerden, aşırı sıcaklık değişikliklerinden, ısı kaynaklarından ve doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Cihazı örtü, yastık vs. altında kullanmayın.

Pillerin kullanımıyla ilgili önlemler

⚠ UYARI

- **Patlama tehlikesi! Yangın tehlikesi!** Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması fiziksel yaralanmalara, aşırı ısınmaya, sızıntıya, hava çıkışına,

kırılmaya, patlamaya veya yangına neden olabilir.

- Şarj etmek için daima doğru veya birlikte verilen şarj kablosunu/şarj cihazını/elektrik adaptörünü kullanın.
- Cihazı sürekli şarjda tutmaktan veya aşırı şarj etmekten kaçının. Şarj işleminden sonra şarj cihazının fişini çekin.
- Cihazı gözetim altında şarj edin ve ısı oluşumuna, deformasyona ve gaz çıkışına dikkat edin. Şüpheli durumlarda şarj işlemini kesin.
- Arızalanan pilleri/şarj kablosunu/şarj cihazını kullanmayın ve mümkün olan en kısa sürede usulüne uygun şekilde bertaraf edin (bkz. Bertaraf etme bölümü).
- Cihazı veya pilleri ateşe atmayın.
- Cihazı veya pilleri asla zorla deşarj etmeyin, ısıtmayın, parçalarına ayırmayın, açmayın, ezmeyin, deforme etmeyin, kapsüllemeyin, modifiye etmeyin veya darbeye maruz bırakmayın.
- Pillere ve pille çalışan cihazın bağlantılarına asla kısa devre yaptırmayın.
- Cihazı veya pilleri doğrudan güneş ışığından, yağmurdan, ısıdan ve sudan koruyun.
- Pillerin aşırı yüksek sıcaklıklara veya aşırı düşük hava basıncına maruz kalması pillerin patlamasına veya pillerden yanıcı sıvıların ve gazların sızmasına neden olabilir.
- Pildeki sıvının cilde veya gözlere temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.

4. CİHAZ AÇIKLAMASI

İlgili çizimler 3. sayfadadır.

1 Üst kapak

2 Kesme yüzeyi

3 LED ışık

4 LED halka

5 Açma/kapatma tuşu

6 USB-C bağlantısı

7 Tırnak artıkları için toplama gözü

8 Muhafaza kapağı

9 Temizleme fırçası

5. İLK ÇALIŞTIRMA

Cihazın şarj edilmesi

Cihaz şarj işlemi sırasında kullanılamaz.

1. Cihazın kapatılmış olmasına dikkat edin.
2. İlk kullanımdan önce cihazı yakl. 2,5 saat şarj edin. Bunun için ürünle birlikte verilen USB-C kablosunu cihazdaki USB-C bağlantısına **6** ve uygun bir elektrik adaptörüne (teslimat kapsamına dahil değildir) takın.
3. Şarj işlemi sırasında LED halka **4** beyaz renkte yanıp söner. Cihaz tamamen şarj olduğunda LED halka 5 dakika **4** boyunca sürekli beyaz renkte yanar ve

ardından söner. Cihaz şarj edilmiş bir pil ile yaklaşık 2 saat çalıştırılabilir.

4. USB-C kablosunu cihazdan çıkarın. Cihaz şimdi kullanıma hazırdır.

6. KULLANIM

Cihaz, seyahat kilidi açık halde teslim edilir. Seyahat kilidini kapatmak için AÇMA/KAPAMA tuşunu 5 2 saniye basılı tutun.

Toplama bölmesi kapağını 8 çıkardığınızda güvenlik nedeniyle kullanım otomatik olarak durur. **Cihaz yalnızca toplama bölmesi kapağını 8 doğru şekilde taktığınızda çalıştırılabilir.**

⚠ DİKKAT

Uygulama sırasında sonuçları düzenli olarak kontrol edin. Bu, özellikle elleri daha az hassas olan şeker hastaları için geçerlidir. Uygulama rahatsızlık verici olursa işlemi durdurun.

1. Cihazı AÇMA/KAPATMA tuşuna 5 basarak açın. LED halka 4 açık mavi renkte yanar ve cihaz otomatik olarak düşük hız kademesinde çalışmaya başlar.
2. Daha yüksek hız seviyesini ayarlamak için, AÇMA/KAPATMA tuşuna 5 tekrar basın. LED halka 4 koyu mavi renkte yanar.

3. Manikür yapılacak tırnağı dikkatlice kesme yüzeyine **2** doğru yönlendirin. Tırnağı istediğiniz şekilde şekillendirin. Çok fazla baskı uygulamayın ve tırnağı her zaman dikkatlice kesme yüzeyine **2** doğru yönlendirin.



4. Cihazı kapatmak için LED halka **5** sönene kadar AÇMA/KAPATMA tuşuna **4** basın. Alternatif olarak cihaz 10 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
5. Toplama **7** bölmesini her kullanımdan sonra temizlik fırçasıyla temizleyin **9** (bkz. Bölüm "8. Temizlik ve bakım").

Kullanım sırasında LED halka **4** yanıp sönmeye başlarsa cihazı şarj etmeniz gerekir (bkz. Bölüm "5. İlk çalıştırma"). Pil boşaldığında cihazı çalıştırmak için minimum şarj süresi yaklaşık 20 dakikadır.

Seyahat kilidi

Cihazda, seyahat sırasında tuşa basıldığında yanlışlıkla açılmasını önleyen bir seyahat kilidi vardır.

1. Seyahat kilidini etkinleştirmek için AÇMA/KAPATMA tuşunu **5** 2 saniye basılı tutun. LED halka **4** yeşil renkte yanıp söner.

2. Seyahat kilidini devre dışı bırakmak için AÇMA/KAPATMA tuşunu **5** yeniden 2 saniye basılı tutun. LED halka **4** tekrar yeşil renkte yanıp söner.

7. TEMİZLİK VE BAKIM

⚠ TEHLİKE

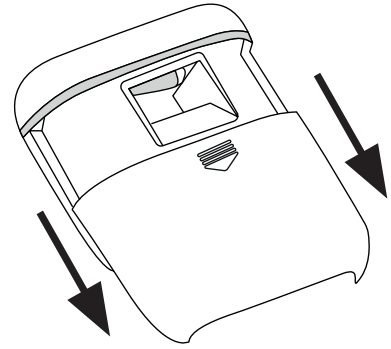
- **Elektrik çarpma tehlikesi!** Her temizlikten önce cihazın fişini prizden çekin. Cihazı yalnızca belirtilen şekilde temizleyin. Cihazı ve USB-C şarj kablosunu güç adaptörüyle birlikte asla suya veya başka sıvılara batırmayın.
- Cihazın içine su kaçmamasına dikkat edin. Yine de içine su kaçacak olursa cihazı ancak tamamen kuru olduğunda tekrar kullanın.

NOT

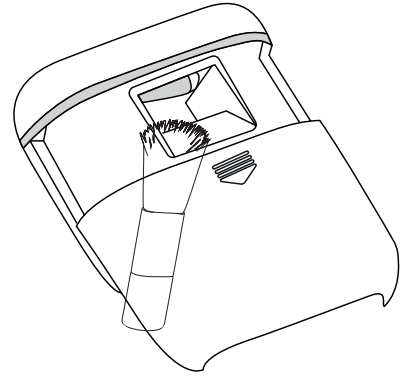
- Temizlemek için kimyasal veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.

Temizlik

1. Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
2. Damlama bölmesi kapağını aşağı **8** doğru kaydırın.



3. Her kullanımdan sonra toplama bölmesini **7** temizleme fırçasıyla **9** dikkatlice temizleyin. Temizlikten sonra toplama bölmesinde **7** tırnak kalıntısı kalmamasına dikkat edin.



4. Temizledikten sonra toplama bölmesi kapağını **8** duyulur ve hissedilir şekilde yerine oturana kadar yukarı doğru itin.

8. BERTARAF ETME

Kullanım ömrü sona eren cihazlar, çevrenin korunması için evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Bertaraf etme işlemi, ülkenizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla yapılabilir. Malzemelerin bertaraf edilmesi sırasında yerel yönetmeliklere uyun. Cihazı elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AT direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili diğer sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz. Atık cihazlarınızı geri verebileceğiniz yerleri örneğin belediyeden, valilikten, yerel çöp toplama şirketlerinden ya da satıcınızdan öğrenebilirsiniz.



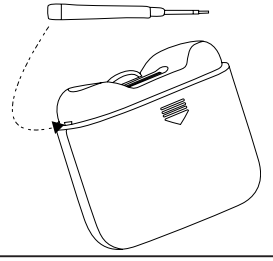
Çevreye zarar vermeden bertaraf etme

Çevreyi korumak için her bir bileşeni, özellikle de pilleri ayrı ayrı bertaraf etmenizi öneririz.

1. Gövde kapağını **1** yukarıya doğru çıkartın.



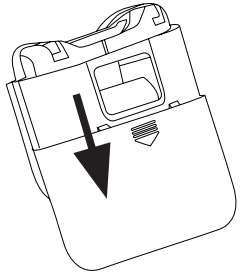
2. Üst kısmı bir tornavida ile kaldırın.



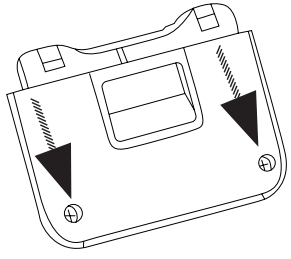
3. Üst kısmı ve kırmızı bandı soyun.



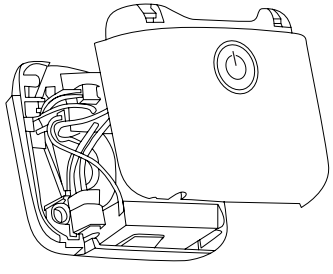
4. Toplama bölmesi **8** kapağını aşağıya doğru çıkartın.



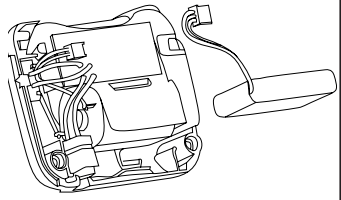
5. İki alt vidayı bir tornavida ile gevşetin.



6. Muhafazanın ön tarafını çıkarın.



7. Pili soketli bağlantıdan çekip çıkarın ve ayrı olarak bertaraf edin.



9. TEKNİK VERİLER

Güç kaynağı 5,0 V ⎓ 1,0 A Maks.
Ölçüler (U x G x Y) 64 x 29 x 54 mm
Ağırlık yakl. 90 g (USB-C kablosu hariç)
Devir sayısı düşük hız kademesi: 415 RPM +/-15% yüksek hız kademesi: 490 RPM +/-15%
Şarj edilebilir pil Kapasite: 400 mAh Nominal voltaj: 3,7 V Tip tanımı: Lityum iyon

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.
Bu ürün ile ilgili uygunluk beyanını şu adreste bulabilirsiniz:
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANTİ

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.

Hata ve değişiklik hakkı saklıdır

РУССКИЙ



Внимательно прочтите эту инструкцию по применению. Обращайте внимание на предостережения и соблюдайте указания по технике безопасности. Сохраните инструкцию по применению для последующего использования. Обеспечьте другим пользователям доступ к инструкции по применению. Передавайте прибор другим пользователям вместе с инструкцией по применению.

- Прибор предназначен только для самостоятельного домашнего/частного использования; использование прибора в коммерческих или медицинских целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинформированы о безопасном применении прибора и осознают возможные опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.

- Допущено к применению взрослыми для детей в возрасте от 3 лет в соответствии с техническими характеристиками изделия.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если провод несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия прибора. Следите за тем, чтобы подвижные части не были зажаты.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Комплект поставки 103
2. Пояснения к символам 103
3. Предостережения и указания по технике безопасности 105
4. Описание прибора 110
5. Подготовка к работе 111
6. Применение 111
7. Очистка и уход 114
8. Утилизация 115
9. Технические данные 117
10. Гарантия 117

1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Проверьте комплект поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности и/или запасные детали не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1 электрические маникюрные щипчики
- 1 кисточка для очистки
- 1 кабель USB-C
- 1 инструкция по применению

2. ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и фирменной табличке прибора используются следующие символы.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Указывает на непосредственную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями будут тяжелые травмы или смерть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут стать тяжелые травмы или смерть.

⚠ ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут стать легкие или незначительные травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указывает на возможный материальный ущерб. Если его не предотвратить, возможно повреждение прибора или окружающих объектов.

	**Информация об изделии** Указывает на важную информацию.
	Прочтите инструкцию.
	Нельзя утилизировать (электро)прибор вместе с бытовым мусором.
	Производитель
	**Маркировка CE** Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.

	Маркировка для идентификации упаковочного материала. A = сокращенное обозначение материала, B = номер материала: 1–7 = пластик, 20–22 = бумага и картон
	Рассортируйте компоненты изделия и элементы упаковки и утилизируйте их в соответствии с местными предписаниями.
	Продукция гарантированно соответствует требованиям нормативно-технической документации ЕАЭС.
	Постоянный ток
	Знак соответствия для Великобритании
	Импортер
	Производитель согласно предписанию по упаковке (PPWR)
	Разъем USB-C

3. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Допускается использование прибора только в целях, описанных в данной инструкции по применению. Любое

применение не по назначению может быть опасным. Производитель не несет ответственности за ущерб вследствие ненадлежащего использования прибора или неосторожного обращения с ним. Несоблюдение следующих указаний может привести к травмам или материальному ущербу.

Использование по назначению

Данный прибор предназначен исключительно для обработки рук (маникюра) человека. Не используйте прибор на животных.

Поражение электрическим током

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Не погружайте прибор в воду. Ни в коем случае не используйте прибор в ванне, под душем, в бассейне или над раковиной, наполненной водой. Не храните прибор в тех местах, откуда он может упасть в ванну или раковину.
- Не используйте прибор и принадлежности, если на них имеются повреждения или если они работают неправильно. В этом случае обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае появления дефектов и неполадок в работе немедленно выключите прибор.

Ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ремонтные работы должны производиться только сервисной службой или авторизованными торговыми представителями.

Обслуживание прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не давайте упаковочный материал детям. Они могут задохнуться!
- Не используйте прибор на животных.
- Располагайте кабель USB-C так, чтобы исключить возможность споткнуться.
- Во время обработки регулярно контролируйте результат. Это в особенности касается больных сахарным диабетом, так как они менее чувствительны к боли и с большей вероятностью могут получить травмы. Однако рекомендуется соблюдать особую осторожность. Как только применение прибора начинает вызывать неприятные ощущения, процедуру необходимо прекратить. В случае сомнений проконсультируйтесь с врачом.

- Не допускайте попадания волос во вращающийся двигатель во время применения. В целях безопасности закрепляйте их резинкой для волос.
- Используйте прибор только с принадлежностями из комплекта поставки.
- Из гигиенических соображений прибором разрешается пользоваться только одному человеку.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра.
- Выполняйте очистку только при выключенном приборе, так как в противном случае щетина кисточки для очистки может попасть на режущую кромку.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не роняйте прибор.
- Защищайте прибор от ударов, влаги, пыли, воздействия химикатов, сильных колебаний температуры и прямых солнечных лучей, а также не размещайте его вблизи источников тепла.
- Не используйте прибор под одеялом, подушкой и т. д.

Указания по обращению с батарейками

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Опасность взрыва! Опасность пожара!** Несоблюдение следующих указаний может привести

к травмам или к перегреву, вытеканию, выпуску воздуха, поломке, взрыву или возгоранию.

- Для зарядки всегда используйте подходящий или входящий в комплект зарядный кабель/зарядное устройство/блок питания.
- Не допускайте длительной или чрезмерной зарядки. По завершении процесса зарядки отключите зарядное устройство от сети питания.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время зарядки, не допускайте выделения тепла, изменения формы и выделения газов. В случае сомнений прервите процесс зарядки.
- Прекратите использовать неисправные батарейки/зарядный кабель/зарядное устройство и как можно скорее утилизируйте их надлежащим образом (см. главу «Утилизация»).
- Не бросайте прибор или батарейки в огонь.
- Запрещается принудительно разряжать, нагревать, разбирать, вскрывать, разбивать, деформировать, герметизировать, модифицировать или подвергать ударам прибор или батарейки.
- Никогда не замыкайте накоротко батарейки и контакты прибора, работающего от батареек.
- Защищайте прибор или батарейки от воздействия прямых сол-

нечных лучей, дождя, сильного нагрева и попадания воды.

- Воздействие на батарейки чрезвычайно высокой температуры или чрезвычайно низкого давления воздуха может вызвать взрыв или утечку легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- При попадании жидкости из батарейки на кожу или в глаза промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Соответствующие чертежи представлены на стр. 3.

1 Крышка корпуса

2 Режущая кромка

3 Светодиодная подсветка

4 Светодиодное кольцо

5 Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.

6 Разъем USB-C

7 Отделение для сбора срезанных ногтей

8 Крышка отделения для сбора срезанных ногтей

9 Кисточка для очистки

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Зарядка прибора

Во время зарядки пользоваться прибором нельзя.

1. Проследите за тем, чтобы прибор был выключен.
2. Перед первым использованием полностью зарядите прибор примерно в течение 2,5 ч. Для этого подключите входящий в комплект поставки кабель USB-C к разъему USB-C **6** на приборе и к подходящему блоку питания (не входит в комплект поставки).
3. Во время зарядки светодиодное кольцо **4** мигает белым цветом. Как только прибор будет полностью заряжен, светодиодное кольцо **4** будет постоянно гореть белым цветом в течение 5 минут, а затем погаснет. Заряда аккумулятора хватает примерно на 2 часа работы.
4. Отсоедините кабель USB-C от прибора. Теперь прибор готов к работе.

6. ПРИМЕНЕНИЕ

Прибор поставляется с включенной блокировкой на время транспортировки. Чтобы выключить блокировку, удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. **5** нажатой в течение 2 секунд.

Если Вы снимете крышку отделения для сбора срезанных ногтей **8**, прибор отключится автоматически из соображений безопасности. **Прибор можно включить только в том случае, если крышка отделения для сбора срезанных ногтей 8 установлена правильно.**

⚠ ВНИМАНИЕ

Во время обработки регулярно контролируйте результат. Это в особенности относится к больным сахарным диабетом, поскольку у них снижена чувствительность кистей рук. Как только применение прибора начинает вызывать неприятные ощущения, процедуру необходимо прекратить.

1. Включите прибор нажатием кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. **5**. Светодиодное кольцо **4** загорится голубым, и прибор автоматически включится на низком уровне скорости.

2. Чтобы перейти на более высокий уровень скорости, снова нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. **5**. Светодиодное кольцо **4** загорится синим цветом.



3. Осторожно подведите обрабатываемый ноготь к режущей кромке 2 . Придайте ногтю нужную форму. Не давите слишком сильно, осторожно приближайте ноготь к режущей кромке 2.

4. Чтобы выключить прибор, нажимайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. 5 до тех пор, пока светодиодное кольцо 4 не погаснет. Или же прибор автоматически выключится через 10 минут.

5. После каждого применения очищайте отделение для сбора срезанных ногтей 7 с помощью кисточки для очистки 9 (см. главу «8. Очистка и уход»).



Если во время применения светодиодное кольцо 4 начинает мигать, необходимо зарядить прибор (см. главу «5. Подготовка к работе»). Если батарейка полностью разрядилась, минимальное время зарядки составляет около 20 минут, после чего прибор снова можно будет запустить.

Блокировка для транспортировки

Прибор оснащен функцией блокировки, которая не позволит ему включиться при случайном нажатии кнопки во время транспортировки.

1. Чтобы активировать блокировку для транспортировки, нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. 5 и удержи-

вайте ее нажатой в течение 2 секунд. Светодиодное кольцо [4] начнет мигать зеленым цветом.

2. Чтобы отключить блокировку для транспортировки, снова нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. [5] и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд. Светодиодное кольцо [4] снова начнет мигать зеленым.

7. ОЧИСТКА И УХОД

⚠ ОПАСНОСТЬ

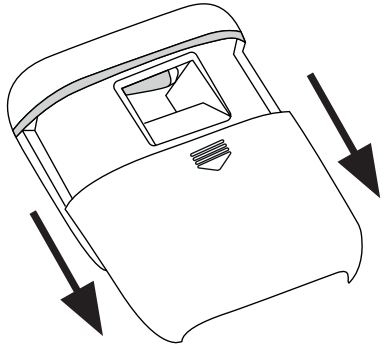
- **Опасность поражения электрическим током!** Перед очисткой всегда отключайте прибор от сети. Очищайте прибор только указанным ниже способом. Никогда не погружайте прибор и зарядный кабель USB-C с блоком питания в воду или другие жидкости.
- Следите за тем, чтобы в прибор не попала вода. В случае попадания в прибор воды используйте его только после полного высыхания.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не используйте для очистки химические очистители или абразивные чистящие средства.

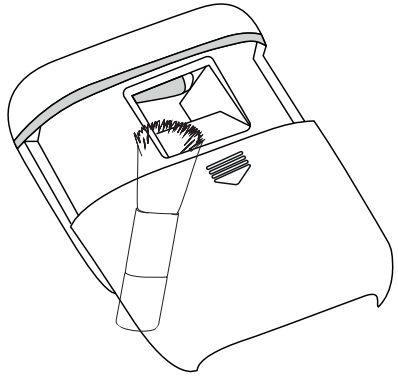
Очистка

1. Убедитесь, что прибор выключен.



2. Сдвиньте крышку отделения для сбора срезанных ногтей **8** вниз.

3. После каждого применения осторожно очищайте отделение для сбора срезанных ногтей **7** кисточкой для очистки **9**. Проследите за тем, чтобы после очистки в отделении для сбора срезанных ногтей **7** не осталось срезанных ногтей.



4. После очистки сдвиньте крышку отделения для сбора срезанных ногтей **8** вверх так, чтобы она зафиксировалась со щелчком.

8. УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в стране использования изделия. Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС об отходах электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопросов обращайтесь в коммунальную организацию, занимающуюся утилизацией. Информацию о местах приема отслуживших

приборов можно получить в местной администрации, местной организации по утилизации мусора или у продавца.

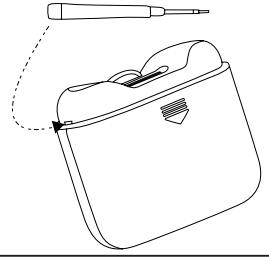
Экологически безопасная утилизация

В интересах охраны окружающей среды мы рекомендуем утилизировать некоторые компоненты, в частности батарейки, отдельно от других компонентов.

1. Снимите крышку корпуса **1** движением вверх.



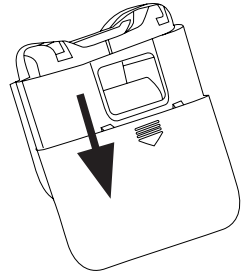
2. Отожмите верхнюю часть с помощью отвертки.



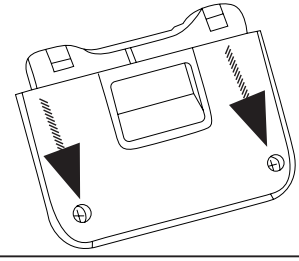
3. Снимите верхнюю часть и отсоедините красную ленту.



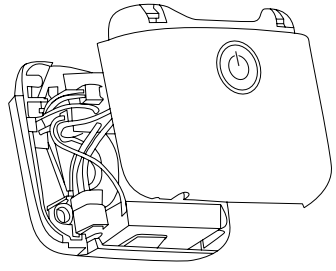
4. Снимите крышку отделения для сбора срезанных ногтей **8** движением вниз.



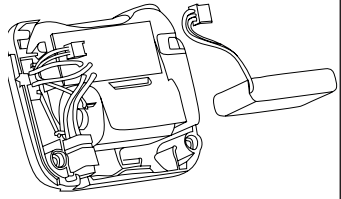
5. Отверните оба нижних винта с помощью отвертки.



6. Снимите переднюю часть корпуса.



7. Извлеките батарейку из штекерного соединения и утилизируйте их отдельно.



9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Электропитание
5,0 В ⎓ не более 1,0 А

Размеры (Д x Ш x В)
64 x 29 x 54 мм

Масса
Прибл. 90 г (без кабеля USB-C)

Скорость вращения
Нижний уровень скорости:
415 об/мин +/– 15 %
Верхний уровень скорости:
490 об/мин +/– 15 %

Аккумулятор
Емкость: 400 мА·ч
Номинальное напряжение: 3,7 В
Обозначение типа: литийионный

Возможны технические изменения.
Декларацию о соответствии данного изделия нормам ЕС можно найти по ссылке:
https://www.beurer.com/conformity

10. ГАРАНТИЯ

Более подробную информацию о гарантии и условиях гарантии см. в прилагаемом гарантийном талоне.

Возможны ошибки и изменения.

POLSKI



Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Zachować instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania. Udostępniać instrukcję obsługi innym użytkownikom. Przekazywać urządzenie wraz z instrukcją obsługi.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego/prywatnego, a nie do celów komercyjnych ani medycznych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- Produkt dopuszczony do zastosowania przez dorosłych u dzieci

w wieku powyżej 3 lat zgodnie ze specyfikacją produktu.

- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości odłączenia kabla, należy zutylizować całe urządzenie.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zaburzyć jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie tej zasady skutkuje utratą gwarancji.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów znajdujących się w urządzeniu. Należy zadbać o to, aby części ruchome mogły się swobodnie poruszać.

SPIS TREŚCI

1. Zawartość opakowania 120
2. Objaśnienie symboli 120
3. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa 122
4. Opis urządzenia 126
5. Uruchomienie 127
6. Użytkowanie 128
7. Czyszczenie i konserwacja 130
8. Utylizacja 131
9. Dane techniczne 133
10. Gwarancja 134

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Należy sprawdzić opakowanie pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonowego pudełka oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na urządzeniu ani na akcesoriach i/lub częściach zamiennych nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub pod podany adres działu obsługi klienta.

- 1 elektryczny obcinacz do paznokci
- 1 pędzelek do czyszczenia
- 1 kabel USB C
- 1 instrukcja obsługi

2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i na tabliczce znamionowej urządzenia użyto następujących symboli:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza bezpośrednie niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka prowadzi do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Narażanie się na to ryzyko może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

⚠ UWAGA

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Narażanie się na to ryzyko może prowadzić do lekkich lub niewielkich obrażeń ciała.

WSKAZÓWKA

Oznacza potencjalnie szkodliwą sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub jego otoczenia.

Informacja o produkcie
Wskazuje na ważne informacje

Przeczytać instrukcję

Urządzenia (elektrycznego) nie wolno utylizować wraz z innymi odpadami domowymi.

Producent

Oznaczenie CE
Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.

Oznaczenie identyfikujące materiał opakowania.
A = skrót nazwy materiału,
B = numer materiału:
1–7 = tworzywo sztuczne,
20–22 = papier i tektura

	Oddzielić produkt i elementy opakowania oraz zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
EAC	Produkty spełniają wymogi przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.
⎓	Prąd stały
UK CA	Znak potwierdzający zgodność z normami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.
	Importer
	Producent zgodnie z rozporządzeniem w sprawie opakowań (PPWR)
	Złącze USB-C

3. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowe użycie może być niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego bądź lekkomyślnego użycia. Nieprzestrzeganie poniż-

szych wskazówek może doprowadzić do obrażeń ciała i szkód materialnych.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zabiegów pielęgnacyjnych rąk (manicure) u ludzi. Urządzenia nie należy stosować u zwierząt.

Ryzyko porażenia prądem

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Urządzenia nigdy nie wolno zanurzać w wodzie. Pod żadnym pozorem nie korzystać z urządzenia w wannie, pod prysznicem, w basenie ani nad umywalką wypełnioną wodą. Urządzenia nie wolno przechowywać w miejscach, z których mogłoby spaść do wanny lub umywalki.
- Nie wolno korzystać z urządzenia ani akcesoriów, gdy są one uszkodzone lub nie działają prawidłowo. W takich przypadkach należy zwrócić się do sprzedawcy lub serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE

- W razie wystąpienia uszkodzeń lub nieprawidłowego działania należy natychmiast wyłączyć urządzenie.

Naprawa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Naprawy mogą być wykonywane tylko przez serwis producenta lub autoryzowanego sprzedawcy.

Obsługa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia!
- Nie stosować u zwierząt.
- Podczas ładowania ułożyć kabel USB-C, tak aby nie można się było o niego potknąć.
- W trakcie zabiegu należy regularnie sprawdzać uzyskiwane efekty. W szczególności dotyczy to osób cierpiących na cukrzycę, ponieważ są one mniej wrażliwe na ból, co zwiększa prawdopodobieństwo odniesienia urazu. Należy jednak zachować szczególną ostrożność. Gdy zabieg stanie się nieprzyjemny, należy go natychmiast przerwać. W razie wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem.
- Należy uważać, aby podczas stosowania włosy nie zaplątały się w obracający się silnik. Dla bezpieczeństwa najlepiej spiąć włosy gumką.
- Urządzenia należy używać wyłącznie z załączonymi akcesoriami.
- Ze względów higienicznych urządzenie może być używane wyłącznie przez jedną osobę.
- Nigdy nie pozostawiać działającego urządzenia bez nadzoru.
- Czyszczenie należy wykonywać wyłącznie przy wyłączonym urządzeniu, ponieważ w przeciwnym razie włosie szczoteczki do czyszczenia może zostać wciągnięte do powierzchni tnącej.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy chronić przed upadkiem.
- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury, źródłami ciepła i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Nie używać urządzenia pod przykryciem, poduszką itd.

Postępowanie z bateriami

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Zagrożenie wybuchem! Zagrożenie pożarowe!** Nieprzestrzeganie powyższych punktów może prowadzić do obrażeń ciała, przegrzania, wycieku, odpowietrzenia, pęknięcia, wybuchu lub pożaru.
- Do ładowania należy zawsze używać właściwego lub dołączonego kabla/ładowarki/zasilacza.
- Unikać długotrwałego ładowania i przeładowywania. Po naładowaniu wyjąć wtyczkę ładowarki.
- Ładować urządzenie pod nadzorem, zwracając przy tym uwagę na wytwarzanie ciepła, odkształcenia i odgazowywanie. W razie wątpliwości przerwać proces ładowania.
- Nie używać uszkodzonych baterii / przewodów do ładowania /ładowarki i jak najszybciej zutylizować je w odpowiedni sposób (patrz rozdział Utylizacja).

- Nie wolno wrzucać urządzenia ani baterii do ognia.
- Nigdy nie rozładowywać, podgrzewać, demontować, otwierać, zgniatać, deformować, zamykać, modyfikować ani nie narażać na wstrząsy urządzenia ani baterii.
- Nigdy nie zwierać baterii ani złączy urządzenia zasilanego bateryjnie.
- Chronić urządzenie lub baterie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, deszczem, gorącem i wodą.
- Wystawienie baterii na działanie skrajnie wysokiej temperatury lub bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy i gazów.
- Jeżeli dojdzie do kontaktu elektrolitu z baterii ze skórą lub z oczami, przemyć podrażnione miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.

4. OPIS URZĄDZENIA

Odnośne rysunki przedstawiono na stronie 3.

1 Pokrywa urządzenia

2 Powierzchnia tnąca

3 Oświetlenie LED

4 Pierścień LED

5 Przycisk włączania/wyłączania

6 Przyłącze USB-C

7 Pojemnik zbiorczy na resztki paznokci

8 Osłona pojemnika zbiorczego

9 Pędzelek do czyszczenia

5. URUCHOMIENIE

Ładowanie urządzenia

Podczas ładowania urządzenia nie można używać.

1. Należy zwrócić uwagę, aby urządzenie było wyłączone.
2. Przed pierwszym użyciem urządzenie należy całkowicie naładować w ciągu ok. 2,5 godz. W tym celu należy podłączyć dostarczony kabel USB-C do złącza USB-C **6** urządzenia i do odpowiedniego zasilacza (nie wchodzi w zakres dostawy).
3. W trakcie ładowania pierścień LED **4** miga na biało. Po całkowitym naładowaniu urządzenia pierścień LED **4** świeci się na biało przez 5 minut, a następnie gaśnie. Jedno ładowanie akumulatora wystarcza na około 2 godzin pracy.
4. Wyciągnąć kabel USB typu C z urządzenia. Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.

6. UŻYTKOWANIE

Urządzenie jest dostarczane z włączonym zabezpieczeniem podróżnym. Aby aktywować zabezpieczenie podróżne, należy nacisnąć przycisk włączania/wyłączania 5 na 2 sekundy.

Po 8 zdjęciu osłony pojemnika zbiorczego urządzenie automatycznie przestaje pracować ze względów bezpieczeństwa. **Urządzenie można włączyć tylko wtedy, gdy osłona pojemnika zbiorczego 8 jest prawidłowo założona.**

⚠ UWAGA

W trakcie zabiegu należy regularnie sprawdzać uzyskiwane efekty. Dotyczy to w szczególności osób cierpiących na cukrzycę, ponieważ ich dłonie są mniej wrażliwe. Gdy zabieg stanie się nieprzyjemny, należy go natychmiast przerwać.

1. Włączyć urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania 5 . Pierścień LED 4 świeci się na jasnoniebiesko, a urządzenie uruchamia się automatycznie na niskim poziomie prędkości.
2. Aby ustawić wyższy poziom prędkości, należy ponownie nacisnąć przycisk włączania/wyłączania 5. Pier-

ścień LED 4 świeci się na ciemnoniebiesko.

3. Ostrożnie wprowadzić paznokieć do obcięcia na powierzchnię cięcia 2. Nadać paznokciowi pożądany kształt. Nie należy stosować silnego nacisku i zawsze ostrożnie prowadzić paznokieć po powierzchni tnącej 2.



4. Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć przycisk włączania/wyłączania 5 na tak długo, aż pierścień LED 4 zgaśnie. Urządzenie może również wyłączyć się automatycznie po 10 minutach.

5. Po każdym zastosowaniu należy wyczyścić pojemnik zbiorczy 7 za pomocą pędzelka do czyszczenia 9 (patrz rozdział „8. Czyszczenie i konserwacja").

Jeżeli pierścień LED 4 zacznie migać podczas stosowania, należy naładować urządzenie (patrz rozdział „5. Uruchomienie“). Jeśli bateria jest rozładowana, minimalny czas ładowania wynosi około 20 minut, aby uruchomić urządzenie.

Zabezpieczenie podróżne

Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie podróżne, które zapobiega przypadkowemu włączeniu się urządzenia po naciśnięciu przycisku podczas podróży.

1. Aby aktywować zabezpieczenie podróżne, należy przytrzymać wciśnięty przycisk włączania/wyłączania **5** przez 2 sekundy. Pierścień LED **4** miga na zielono.
2. Aby wyłączyć blokadę przycisków, ponownie nacisnąć przycisk włączania/wyłączania **5** i przytrzymać go przez 2 sekundy. Pierścień LED **4** ponownie zacznie migać na zielono.

7. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

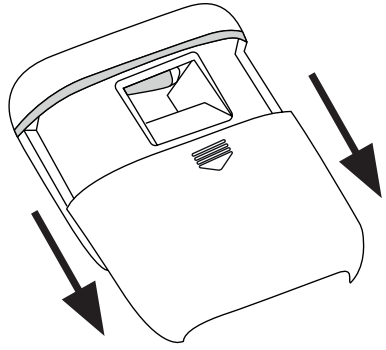
- **Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!** Przed każdym czyszczeniem odłączyć urządzenie. Urządzenie należy czyścić tylko w podany sposób. Nigdy nie zanurzać urządzenia ani kabla USB-C z zasilaczem w wodzie ani innych cieczach.
- Nie wolno dopuścić, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia. W razie zamoczenia urządzenia można go użyć ponownie dopiero po jego całkowitym osuszeniu.

WSKAZÓWKA

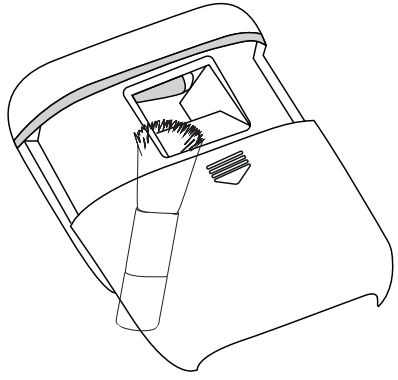
- Do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych ani szorujących.

Czyszczenie

1. Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Otworzyć osłonę pojemnika zbiorczego **8**, przesuwając ją w dół.



3. Po każdym użyciu dokładnie wyczyścić pojemnik zbiorczy **7** za pomocą szczotecz-



ki czyszczącej **9**. Pamiętać, aby po czyszczeniu w pojemniku zbiorczym **7** nie pozostały żadne resztki paznokci.

4. Po wyczyszczeniu przesunąć osłonę pojemnika zbiorczego **8** do góry, aż zatrzaśnie się w sposób słyszalny i wyczuwalny.

8. UTYLIZACJA

W związku z wymogami ochrony środowiska po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać urządzenia wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie odbioru w swoim kraju. Przestrzegać lokalnych przepisów

dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (ang. Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). W razie pytań należy się zwrócić do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów. Informacje na temat punktów odbioru używanych urządzeń można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy lub miasta, w zakładach oczyszczania lub od sprzedawcy.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość ni bezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

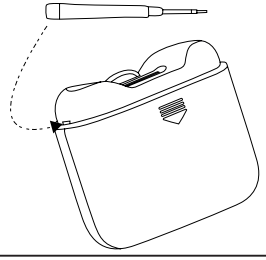
Utylizacja przyjazna dla środowiska

W trosce o środowisko zalecamy oddzielną utylizację poszczególnych komponentów, w szczególności baterii.

1. Ściągnąć pokrywę obudowy **1** do góry.



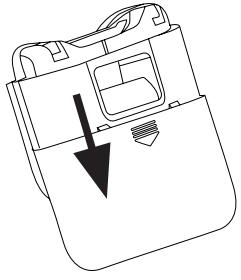
2. Podważyć górną część za pomocą śrubokręta.



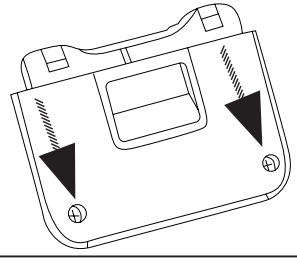
3. Zdjąć górną część i czerwoną taśmę.



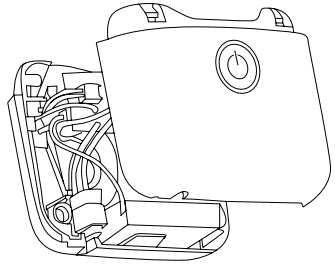
4. Zdjąć pokrywę pojemnika zbiorczego **8** w dół.



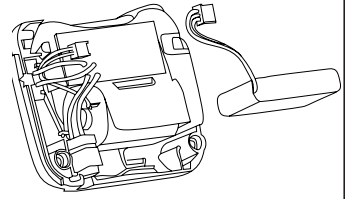
5. Odkręcić dwie dolne śruby za pomocą śrubokręta.



6. Zdjąć przednią część obudowy.



7. Wyjąć baterię za złącze wtykowe i zutylizować oddzielnie.



9. DANE TECHNICZNE

Źródło zasilania 5,0 V ⎓ 1,0 A maks.
Wymiary (dł. x szer. x wys.) 64 x 29 x 54 mm
Masa ok. 90 g (bez kabla USB-C)

Prędkość obrotowa niski poziom prędkości: 415 RPM +/-15% wysoki poziom prędkości: 490 RPM +/-15%
Akumulator Pojemność: 400 mAh Napięcie znamionowe: 3,7 V Oznaczenie typu: litowo-jonowy

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych.
Deklarację zgodności dla niniejszego produktu można znaleźć na stronie:
https://www.beurer.com/conformity

10. GWARANCJA

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i jej warunków znajdują się w dołączonej ulotce gwarancyjnej.

Zastrzega się prawo do pomyłek i zmian

NEDERLANDS



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Lees de waarschuwingen en volg de veiligheidsrichtlijnen op. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing beschikbaar is voor andere gebruikers. Geef als u het apparaat aan iemand anders geeft, ook de gebruiksaanwijzing mee.

- Het apparaat is alleen bestemd voor thuis-/privégebruik, niet voor commerciële of medische doeleinden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Goedgekeurd voor gebruik door volwassenen bij kinderen vanaf 3 jaar volgens de productspecificatie.

- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden verwijderd. Als het netsnoer niet van het apparaat kan worden losgekoppeld, moet het volledige apparaat worden verwijderd.
- U mag het apparaat in geen geval openen of zelf repareren. Wanneer u dit toch doet, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Wanneer u deze instructie niet in acht neemt, vervalt de garantie.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat. Zorg ervoor dat de bewegende delen altijd vrij kunnen bewegen.

INHOUDSOPGAVE

1. Bij levering inbegrepen 137
2. Verklaring van de symbolen 137
3. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen 140
4. Beschrijving van het apparaat ... 144
5. Ingebruikname 144
6. Gebruik 145
7. Reiniging en onderhoud 147
8. Verwijderen 148
9. Technische gegevens 150
10. Garantie 151

1. BIJ LEVERING INBEGREPEN

Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren en/of reserveonderdelen zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- 1 Elektrische nagelknipper
- 1 schoonmaakborstel
- 1 USB-C-kabel
- 1 gebruiksaanwijzing

2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt:

⚠ GEVAAR

Duidt op een onmiddellijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, heeft dit de dood of ernstig letsel tot gevolg.

⚠ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

⚠ VOORZICHTIG

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het lichte of geringe verwondingen tot gevolg hebben.

LET OP

Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Indien deze niet vermeden wordt, kan de apparatuur of iets in de omgeving daarvan beschadigd raken.

	**Productinformatie** Verwijzing naar belangrijke informatie
	Lees de instructie
	Het (elektrisch) apparaat mag niet met het huisvuil worden weggegooid
	Fabrikant

CE	**CE-markering** Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
	Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.

EAC	De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU)
⎓	Gelijkstroom
UK CA	Conformiteitskeurmerk voor Groot-Brittannië
	Importeur
	Geproduceerd volgens de verpakkingsverordening (PPWR)
	USB-C-aansluiting

3. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDS-RICHTLIJNEN

Het apparaat is alleen bedoeld voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruik. Elk oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortkomt uit oneigenlijk of onzorgvuldig gebruik. Als u de volgende aanwijzingen niet in acht neemt, kan dit leiden tot letsel of materiële schade.

Voorgeschreven gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het behandelen van handen (manicure) bij mensen. Gebruik het apparaat niet op dieren.

Elektrische schokken

⚠ GEVAAR

- Dompel het apparaat nooit onder in water. Gebruik het apparaat in geen geval in bad, onder de douche, in een zwembad of boven een met water gevulde wastafel. Bewaar het apparaat niet boven een badkuip of wasbak.
- Gebruik het apparaat en de toebehoren niet als deze beschadigd zijn of niet goed functioneren. Neem in dat geval contact op met uw verkooppunt of met de klantenservice.

⚠ WAARSCHUWING

- Schakel het apparaat in geval van een defect of storing onmiddellijk uit.

Reparatie

⚠ WAARSCHUWING

- Reparaties mogen alleen door de klantenservice of geautoriseerde handelaars worden uitgevoerd.

Gebruik

⚠ WAARSCHUWING

- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen hierin stikken!
- Gebruik het apparaat niet bij (huis) dieren.
- Zorg ervoor dat de USB-C-kabel tijdens het opladen geen struikelgevaar vormt.
- Controleer tijdens de behandeling regelmatig de resultaten. Dit geldt met name voor diabetici, omdat zij minder gevoelig zijn voor pijn en eerder verwondingen kunnen oplopen. Let er echter op dat u bijzonder voorzichtig werkt. Stop met de behandeling zodra deze onaangenaam wordt. Raadpleeg bij twijfel uw arts.
- Zorg ervoor dat er tijdens het gebruik geen haren in de draaiende motor verstrikt kunnen raken. Draag voor de veiligheid een haarelastiek.
- Gebruik het apparaat alleen met het meegeleverde toebehoren.
- Het apparaat mag om hygiënische redenen slechts door één persoon worden gebruikt.

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter.
- Voer de reiniging uitsluitend uit als het apparaat is uitgeschakeld, omdat anders de borstelharen van de schoonmaakborstel in het snijvlak kunnen worden getrokken.

LET OP

- Laat het apparaat niet vallen.
- Stel het apparaat niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen, warmtebronnen en direct zonlicht.
- Gebruik het apparaat niet onder dekens, kussens enz.

Maatregelen met betrekking tot het gebruik van batterijen

⚠ WAARSCHUWING

- **Explosiegevaar! Brandgevaar!** Wanneer de genoemde punten niet in acht worden genomen, kan dit persoonlijk letsel, oververhitting, lekkages, ontluchting, een breuk, een explosie of brand tot gevolg hebben.
- Gebruik voor het opladen altijd de juiste of de meegeleverde laadkabel/lader/netadapter.
- Vermijd langdurig opladen of overladen. Trek de stekker van de lader uit het stopcontact als de batterijen zijn opgeladen.

- Laad het apparaat onder toezicht op en let daarbij op warmteontwikkeling, vervorming en uitgassing. Breek bij twijfel het laadproces af.
- Gebruik defecte batterijen/laadkabels/laders niet meer en voer deze zo snel mogelijk volgens de voorschriften af (zie hoofdstuk Verwijderen).
- Werp het apparaat of de batterijen niet in vuur.
- Het apparaat of de batterijen mogen nooit geforceerd worden ontladen, verhit, uit elkaar gehaald, geopend, in stukken gehakt, vervormd, ingekapseld, aangepast of aan schokken blootgesteld worden.
- Sluit batterijen en de aansluitingen van het op batterijen werkende apparaat nooit kort.
- Bescherm het apparaat of de batterijen tegen direct zonlicht, regen, hitte en water.
- Wanneer batterijen worden blootgesteld aan een omgeving met extreem hoge temperaturen of een extreem lage luchtdruk, kan dit een explosie of een lekkage van ontvlambare vloeistoffen en gassen tot gevolg hebben.
- Als vloeistof uit een batterij in aanraking komt met de huid of ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.

4. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 3.

1 Afdekking van de behuizing

2 Snijvlakken

3 LED licht

4 LED ring

5 AAN/UIT-toets

6 USB-C-aansluiting

7 Opvangbak voor nagelresten

8 Afdekking opvangbak

9 Schoonmaakborstel

5. INGEBRUIKNAME

Apparaat opladen

Het apparaat kan niet worden gebruikt terwijl het wordt opgeladen.

1. Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is.
2. Laad het apparaat voor het eerste gebruik in ca. 2,5 uur volledig op. Steek hiervoor de meegeleverde USB-C-kabel in de USB-C-aansluiting **6** van het apparaat en in een geschikte netadapter (niet meegeleverd).
3. Tijdens het opladen knippert de LED ring **4** wit. Zodra het apparaat volledig is opgeladen, brandt de LED ring **4** 5 minuten lang continu wit

en gaat daarna uit. Met een opgeladen batterij kunt u het apparaat ongeveer 2 uur gebruiken.

4. Trek de USB-C-kabel uit het apparaat. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

6. GEBRUIK

Het apparaat wordt geleverd met ingeschakelde reisbeveiliging. Om de reisbeveiliging te deactiveren, houdt u de AAN/UIT-toets 5 2 seconden ingedrukt.

Zodra u de afdekking van de opvangvak 8 wegneemt, stopt het apparaat om veiligheidsredenen automatisch. **Het apparaat kan alleen worden ingeschakeld als de afdekking van de opvangbak 8 correct is geplaatst.**

⚠ VOORZICHTIG

Controleer tijdens de behandeling regelmatig de resultaten. Dit geldt met name voor diabetici, omdat zij minder gevoel in hun handen hebben. Stop met de behandeling zodra deze onaangenaam wordt.

1. Schakel het apparaat in door op de AAN/UIT-toets **5** te drukken. De LED ring **4** gaat felblauw branden en het apparaat start automatisch met de lage snelheidsinstelling.
2. Om de hogere snelheidsinstelling te kiezen, drukt u nogmaals op de AAN/UIT-toets **5**. De LED ring **4** brandt donkerblauw.
3. Breng de te behandelen nagel voorzichtig naar het snijvlak **2**. Vorm de nagel naar wens. Oefen geen sterke druk uit en breng de nagel altijd voorzichtig naar het snijvlak **2**.



4. Om het apparaat uit te schakelen, drukt u zo vaak op de AAN/UIT-toets **5** tot de LED ring **4** uitgaat. Als alternatief wordt het apparaat na 10 minuten automatisch uitgeschakeld.
5. Reinig de opvangbak **7** na elk gebruik met de schoonmaakborstel **9** (zie hoofdstuk '8. Reiniging en onderhoud').

Als de LED ring **4** tijdens het gebruik begint te knipperen, moet u het apparaat opladen (zie hoofdstuk „5. Ingebruikname“). Als de batterij leeg is, bedraagt de minimale oplaadtijd ca. 20 minuten om het apparaat te starten.

Reisbeveiliging

Het apparaat heeft een reisbeveiliging, waardoor het apparaat onderweg niet per ongeluk wordt ingeschakeld als er op een toets wordt gedrukt.

1. Houd de AAN/UIT-toets **5** 2 seconden ingedrukt om de reisbeveiliging te activeren. De LED ring **4** knippert groen.
2. Om de reisbeveiliging te deactiveren, houdt u de AAN/UIT-toets **5** opnieuw 2 seconden ingedrukt. De LED ring **4** knippert opnieuw groen.

7. REINIGING EN ONDERHOUD

⚠ GEVAAR

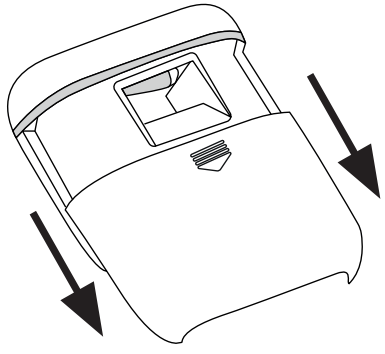
- **Gevaar voor elektrische schokken!** Trek voordat u het apparaat reinigt de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Reinig het apparaat alleen op de voorgeschreven manier. Dompel het apparaat en de USB-C-oplaadkabel met netadapter nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Let op dat er geen vocht of water in het apparaat binnendringt. Mocht dit toch een keer gebeuren, gebruik het apparaat dan pas weer als het volledig droog is.

LET OP

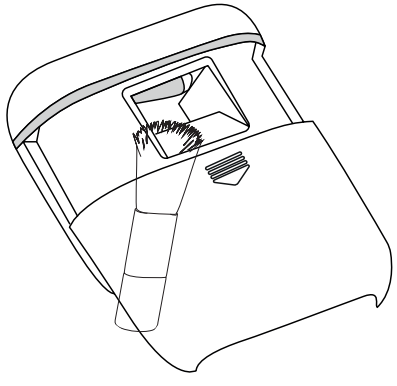
- Gebruik voor de reiniging geen chemische reinigings- of schuurmiddelen.

Reiniging

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Schuif de afdekking van de opvangbak **8** naar beneden open.



3. Reinig de opvangbak **7** na elk gebruik voorzichtig met de schoonmaakborstel **9**. Let erop dat er zich na het reinigen geen nagelresten in de opvangbak **7** bevinden.



4. Schuif de afdekking van de opvangvak **8** na het reinigen naar boven dicht totdat deze hoor- en voelbaar vastklikt.

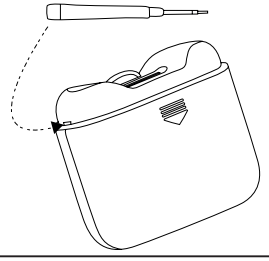
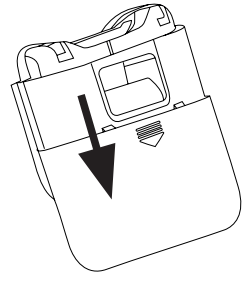
8. VERWIJDEREN

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamelpunten in uw land. Neem de plaatselijke voorschriften voor het afvoeren van de materialen in acht. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische

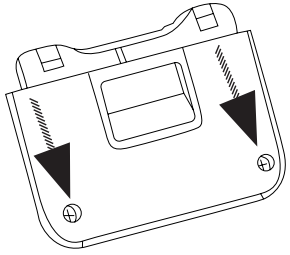
en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instantie voor afvalverwijdering in uw gemeente. Voor inzamelpunten van oude afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, met de lokale afvalverwerkingsdienst of met de verkoper.

Milieuvriendelijk verwijderen

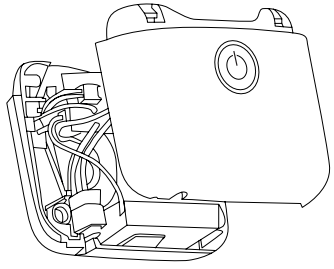
In het belang van het milieu adviseren wij u de afzonderlijke componenten, in het bijzonder de batterijen, gescheiden van elkaar af te voeren.

1. Afdekking van de behuizing **1** naar boven wegnemen.	
2. Wip het bovenste deel los met een schroevendraaier.	
3. Trek het bovenste deel en het rode lint eraf.	
4. Afdekking van de opvangvak **8** naar beneden wegnemen.	

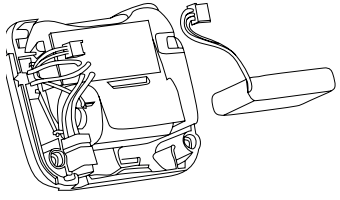
5. De twee onderste schroeven met een schroevendraaier losdraaien.



6. De voorkant van de behuizing wegnemen.



7. Trek de batterij aan de stekker-verbinding eruit en zorg ervoor dat deze gescheiden wordt verwijderd.



9. TECHNISCHE GEGEVENS

Stroomvoorziening 5,0 V ⎓ 1,0 A max
Afmetingen (L x B x H) 64 x 29 x 54 mm
Gewicht ca. 90 g (zonder USB-C-kabel)
Toerental lage snelheidsinstelling: 415 RPM +/-15% hoge snelheidsinstelling: 490 RPM +/-15%
Accu Capaciteit: 400 mAh Nominale spanning: 3,7 V Typeaanduiding: Li-ion

Technische wijzigingen voorbehouden.
De conformiteitsverklaring van dit product vindt u via het volgende adres:
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANTIE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorwaarden vindt u in het meegeleverde garantieblad.

DANSK



Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Følg advarsler og sikkerhedsanvisninger. Opbevar betjeningsvejledningen til senere brug. Gør betjeningsvejledningen tilgængelig for andre brugere. Vedlæg også betjeningsvejledningen ved overdragelse af apparatet.

- Apparatet er kun beregnet til privat brug og derhjemme, ikke til erhvervsmæssig eller medicinsk brug.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengørings- og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Godkendt til anvendelse af voksne til børn fra 3 år i henhold til produktspecifikationen.
- Hvis el-ledningen til dette apparat bliver beskadiget, skal den bortskaffes. Hvis den ikke kan tages af, skal apparatet bortskaffes.

- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengørings- og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Stik ikke genstande ind i apparatets åbninger. Sørg for, at de bevægelige dele altid kan bevæge sig frit.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. Leveringsomfang 154
2. Symbolforklaring 154
3. Advarsler og sikkerheds-
   anvisninger 156
4. Beskrivelse af apparatet 160
5. Ibrugtagning 160
6. Anvendelse 161
7. Rengøring og vedligeholdelse ... 163
8. Bortskaffelse 164
9. Tekniske data 166
10. Garanti 166

1. LEVERINGSOMFANG

Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér før brug, at apparatet og tilbehøret og/eller reservedele ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.

- 1 elektrisk negleklipper
- 1 rengøringspensel
- 1 USB-C-kabel
- 1 betjeningsvejledning

2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

⚠ FARE

Betegner en overhængende fare. Hvis den ikke undgås, vil det resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG

Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i lette eller mindre kvæstelser.

BEMÆRK

Betegner en potentielt farlig situation. Den kan beskadige anlægget eller omgivelserne, hvis den ikke forhindres.



Produktoplysninger
Vigtige oplysninger



Læs anvisningerne



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald



Producent



CE-mærkning
Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.



Mærkning til identifikation af emballagen. A = Materiale-forkortelse, B = Materiale-nummer: 1-7 = Plast, 20-22 = Papir og pap



Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.

EAC	Det er godtgjort, at produkterne er i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union
⎓	Jævnstrøm
UK CA	Overensstemmelsesvurderingsmærke for Storbritannien
	Importør
	Producent i henhold til emballageforordningen (PPWR)
	USB-C-port

3. ADVARSLER OG SIKKERHEDS-ANVISNINGER

Apparatet er kun beregnet til det formål, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Enhver utilsigtet anvendelse kan være farlig. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skader, der opstår som følge af ukorrekt eller uforsigtig brug. Følges nedenstående anvisninger ikke, kan det medføre personskader eller materielle skader.

Tilsigtet brug

Dette apparat er kun beregnet til behandling af hænder (manicure) på mennesker. Anvend ikke apparatet på dyr.

Elektrisk stød

⚠ FARE

- Nedsænk aldrig apparatet i vand. Anvend under ingen omstændigheder apparatet i badekar, under bruseren, i en swimmingpool eller over en håndvask, der er fyldt med vand. Opbevar ikke apparatet på steder, hvorfra det kan falde ned i et badekar eller en håndvask.
- Anvend ikke apparatet eller tilbehøret, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt. Henvend dig i så fald til din forhandler eller kundeservice.

⚠ ADVARSEL

- Hvis apparatet er defekt, eller hvis der opstår driftsmæssige forstyrrelser, skal det slukkes omgående.

Reparation

⚠ ADVARSEL

- Reparationer må kun udføres af kundeservice eller autoriserede forhandlere.

Håndtering

⚠ ADVARSEL

- Hold børn på afstand af emballagematerialet. Der er fare for kvælning!
- Må ikke anvendes i nærheden af husdyr.

- Anbring USB-C-kablet, så man ikke kan falde over det under opladningen.
- Kontrollér regelmæssigt resultaterne under behandlingen. Dette gælder især for diabetikere, da de er mindre følsomme over for smerter og lettere kan komme til skade. Sørg for at arbejde med stor forsigtighed. Så snart anvendelsen virker ubehagelig, skal du afslutte behandlingen. Spørg din læge, hvis du er i tvivl.
- Sørg for, at ingen hår indfanges af den roterende motor under anvendelsen. Anvend en hårelastik af sikkerhedshensyn.
- Benyt kun apparatet sammen med de medfølgende tilbehørsdele.
- Apparatet må af hygiejniske grund kun anvendes af én person.
- Lad aldrig apparatet være uden opsyn.
- Rengøring må kun udføres, når apparatet er slukket, da rengøringsbørstens børstehår ellers kan blive trukket ind i skærefladen.

BEMÆRK

- Lad ikke apparatet falde på gulvet.
- Beskyt apparatet mod stød, fugt, støv, kemikalier, kraftige temperatursvingninger, varmekilder og direkte solindstråling.
- Anvend ikke apparatet under tæpper, puder etc.

Anvisninger vedrørende batterierne i apparatet

⚠ ADVARSEL

- **Eksplosionsfare! Brandfare!** Hvis disse forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre personskade, overophedning, lækage, udluftning, brud, eksplosion eller brand.
- Brug altid den korrekte eller den medfølgende opladeledning/oplader/strømforsyning til opladning.
- Undgå vedvarende opladning eller overopladning. Tag stikket ud af opladeren, når batteriet er opladet.
- Oplad apparatet under opsyn, og vær opmærksom på varmeudvikling, deformering og udgasning. Afbryd opladningen i tvivlstilfælde.
- Defekte batterier/ladekabler/oplade-re må ikke længere anvendes og skal bortskaffes korrekt så hurtigt som muligt (se kapitlet Bortskaffelse).
- Kast aldrig apparatet eller batterier ind i ild.
- Apparatet eller batterierne må aldrig tvangsaflades, opvarmes, adskilles, åbnes, knuses, deformeres, indkapsles, ændres eller udsættes for stød.
- Kortslut aldrig batterierne eller tilslutningerne på det batteridrevne apparat.
- Beskyt apparatet og batterierne mod direkte sollys, regn, varme og vand.
- Hvis batterier udsættes for et miljø med ekstremt høje temperaturer eller ekstremt lavt lufttryk, kan det

forårsage en eksplosion eller udslip af brændbare væsker og gasser.

- Hvis lækket batterisyre kommer i kontakt med hud eller øjne, skal det pågældende sted skylles med vand, og man skal søge læge.

4. BESKRIVELSE AF APPARATET

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

1 Kabinettets dæksel

2 Skæreflade

3 LED-lys

4 LED-ring

5 Tænd/sluk-knap

6 USB-C-port

7 Opsamlingsrum til neglerester

8 Dæksel til opsamlingsrum

9 Rengøringspensel

5. IBRUGTAGNING

Opladning af apparatet

Under opladningen kan apparatet ikke anvendes.

1. Sørg for, at apparatet er slukket.
2. Oplad apparatet helt i ca. 2,5 timer før første ibrugtagning. Sæt det medfølgende USB-C-kabel i USB-C-porten **6** på apparatet og i en egnet strømforsyning (medfølger ikke).

3. Under opladning blinker LED-ringen 4 hvidt. Når apparatet er fuldt opladet, lyser LED-ringen 4 hvidt i 5 minutter og slukker derefter. Et opladet batteri er nok til ca. 2 timers brug.
4. Fjern USB-C-kablet fra apparatet. Apparatet er nu klar til brug.

6. ANVENDELSE

Apparatet leveres med aktiveret rejsesikring. Tryk på tænd/sluk-knappen 5 i 2 sekunder for at deaktivere rejsesikringen.

Så snart du fjerner dækslet til opsamlingsrummet 8, stopper anvendelsen automatisk af sikkerhedsmæssige årsager. **Apparatet kan kun tændes, når dækslet til opsamlingsrummet 8 er sat korrekt på.**

⚠ FORSIGTIG

Kontrollér regelmæssigt resultaterne under behandlingen. Dette gælder især for diabetikere, da de er mindre følsomme på hænderne. Så snart anvendelsen virker ubehagelig, skal du afslutte behandlingen.

1. Tænd apparatet ved at trykke på tænd/sluk-knappen **5**. LED-ringen **4** lyser lyseblåt, og apparatet starter automatisk på det lave hastighedstrin.
2. Du forøger hastighedstrinnet ved igen at trykke på tænd/sluk-knappen **5**. LED-ringen **4** lyser mørkeblåt.
3. Før forsigtigt den negl, der skal behandles, hen til skærefladen **2**. Form neglen efter dine ønsker. Undgå for kraftigt tryk, og før altid neglen forsigtigt hen til skærefladen **2**.



4. For at slukke for apparatet skal du trykke på tænd/sluk-knappen **5**, indtil LED-ringen **4** slukker. Alternativt slukkes apparatet automatisk efter 10 minutter.
5. Rengør opsamlingsrummet **7** med rengøringspenslen **9** efter hver anvendelse (se kapitel "8. Rengøring og vedligeholdelse").

Hvis LED-ringen **4** begynder at blinke under anvendelsen, skal du oplade apparatet (se kapitel „5. Ibrugtagning“). Hvis batteriet er afladet, er minimumsopladningstiden ca. 20 minutter for at kunne starte apparatet.

Rejsesikring

Apparatet er udstyret med en rejsesikring, som forhindrer, at apparatet tændes ved utilsigtet tryk på en knap undervejs.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen **5** i 2 sekunder for at aktivere rejsesikringen. LED-ringen **4** blinker grønt.
2. Deaktiver rejsesikringen ved igen at holde tænd-/sluk-knappen **5** nede i 2 sekunder. LED-ringen **4** blinker grønt igen.

7. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

⚠ FARE

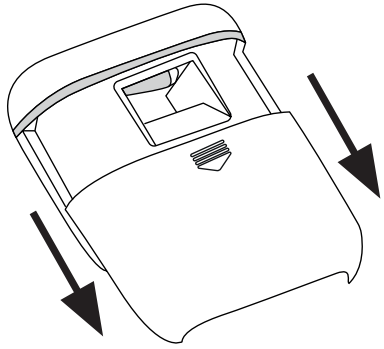
- **Fare for elektrisk stød!** Tag stikket ud, før du rengør apparatet. Rengør kun apparatet som angivet. Nedsænk aldrig apparatet og USB-C-ladekablet med strømadapter i vand eller andre væsker.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet. Hvis dette alligevel skulle ske, må apparatet først bruges igen, når det er tørret helt.

BEMÆRK

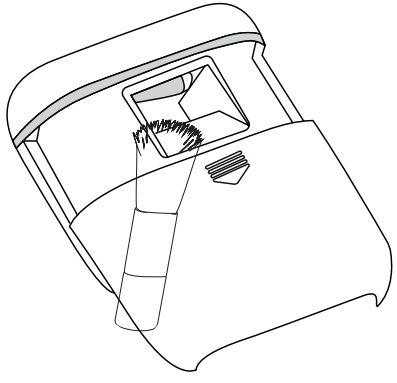
- Anvend aldrig kemiske rengørings-midler eller skuremidler til rengøring af apparatet.

Rengøring

1. Kontroller, at apparatet er slukket.
2. Skub opsamlings-rummets dæksel **8** nedad for at åbne det.



3. Rengør forsigtigt opsamlingsrum-met **7** efter hver brug med en ren-gøringspenslen **9**. Sørg for, at der ikke er neg-lerester i opsamlingsrummet **7** efter rengøringen.



4. Skub opsamlingsrummets dæksel **8** opad efter rengøringen, indtil det går hørbart og mærkbart i indgreb.

8. BORTSKAFFELSE

Af hensyn til miljøet må det udtjente ap-parat ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaffelse kan ske via den lokale genbrugsstati-on. Bortskaf materialerne i hen-hold til din kommunes regler på dette område. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equip-ment). Hvis du har spørgsmål, bedes du



henvende dig til den relevante kommunale myndighed. Informationer om indsamlingssteder for dine brugte apparater fås f.eks. hos de kommunale myndigheder, lokale renovationsfirmaer eller hos din forhandler.

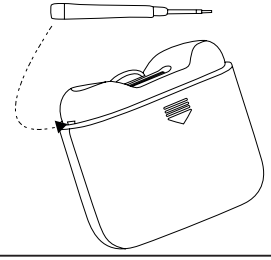
Miljøvenlig bortskaffelse

Af hensyn til miljøet anbefaler vi, at de enkelte komponenter, især batterierne, bortskaffes separat.

1. Tag kabinettets dæksel **1** af opad.



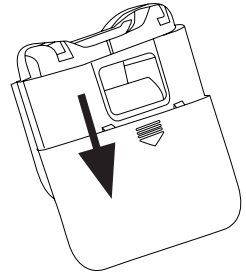
2. Løft den øverste del af med en skruetrækker.



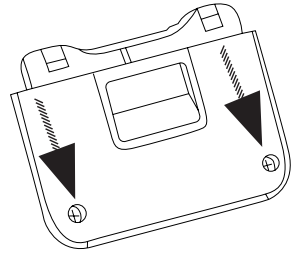
3. Træk den øverste del og det røde bånd af.



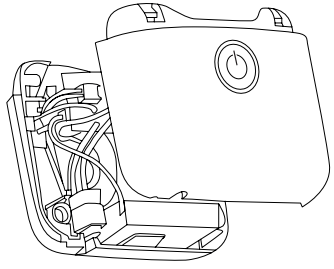
4. Tag opsamlingsrummets dæksel **8** af nedad.



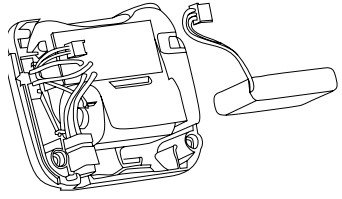
5. Løsn de to nederste skruer med en skruetrækker.



6. Fjern kabinettets forside.



7. Træk batteriet ud ved stikforbindelsen, og bortskaf det separat.



9. TEKNISKE DATA

Strømforsyning 5,0 V ⎓ 1,0 A maks.
Mål (L x B x H) 64 x 29 x 54 mm
Vægt ca. 90 g (uden USB-C-kabel)
Omdrejningstal lavt hastighedstrin: 415 RPM +/-15 % højt hastighedstrin: 490 RPM +/-15 %
Batteri Kapacitet: 400 mAh Nominel spænding: 3,7 V Typebetegnelse: Li-ion

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.
CE-overensstemmelseserklæringen for dette produkt kan findes under:
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANTI

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.

Med forbehold for fejl og ændringer

SVENSKA



Läs bruksanvisningen noga. Följ varnings- och säkerhetsinformationen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Se till att bruksanvisningen är tillgänglig för andra användare. Om produkten överlåts till någon annan ska bruksanvisningen följa med.

- Produkten är endast avsedd för privat bruk i hemmet, inte för kommersiellt eller medicinskt bruk.
- Produkten får användas av barn över 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller kognitiv förmåga eller bristande erfarenheter och kunskaper under förutsättning att de övervakas eller instrueras i hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår vilka risker användningen innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt av en vuxen person.
- Godkänd för användning av vuxna på barn från 3 år enligt produktspecifikationen.

- Om produktens nätkabel skadas måste kabeln kasseras. Om sladden inte går att lossa från produkten måste produkten kasseras.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre går att garantera att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt av en vuxen person.
- Stick inte in några föremål i produkterna öppningar. Se till att de rörliga delarna alltid kan röra sig fritt.

INNEHÅLL

1. I förpackningen ingår följande: .. 169
2. Teckenförklaring 169
3. Varnings- och säkerhets-information..... 171
4. Produktbeskrivning..... 175
5. Börja använda produkten 175
6. Användning 176
7. Rengöring och underhåll 178
8. Avfallshantering 179
9. Tekniska specifikationer 180
10. Garanti 181

1. I FÖRPACKNINGEN INGÅR FÖLJANDE:

Kontrollera leveransen för att säkerställa att förpackningen är oskadd och att alla delar finns med. Kontrollera att produkten och tillbehören och/eller reservdelarna inte har några synliga skador och se till att allt förpackningsmaterial har avlägsnats innan du använder produkten. Använd inte produkten om du är osäker, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.

- 1 elektrisk nagelklippare
- 1 rengöringsborste
- 1 USB-C-kabel
- 1 bruksanvisning

2. TECKENFÖRKLARING

Följande symboler används på produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på typskylten för produkten:

⚠ FARA

Betecknar en omedelbar hotande fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

⚠ VARNING

Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till lätta eller mindre allvarliga personskador.

OBSERVERA

Betecknar en situation som kan leda till skador. Om situationen inte undviks kan produkten eller något i dess närhet skadas.



Produktinformation
Hänvisar till viktig information



Läs anvisningarna



Elektriska produkter får inte slängas i hushållsavfallet



Tillverkare



CE-märkning
Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella direktiv.



Märkning för identifiering av förpackningsmaterialet.
A = materialförkortning,
B = materialnummer:
1–7 = plast, 20–22 = papper och kartong

	Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshantera dem i enlighet med gällande kommunala föreskrifter.
EAC	Produkten har bevisats uppfylla kraven i EaEU:s tekniska regelverk
⎓	Likström
UK CA	Märkning för bedömning av överensstämmelse för Storbritannien
	Importör
	Producent enligt förpackningsförordningen (PPWR)

	USB-C-anslutning

3. VARNINGS- OCH SÄKERHETS-INFORMATION

Produkten är endast avsedd att användas på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. All felaktig användning kan vara farlig. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av olämplig eller felaktig användning. Om nedanstående anvisningar inte följs kan det leda till personskador eller materiella skador.

Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för behandling av händer (manikyr). Använd aldrig produkten på djur.

Elektrisk stöt

⚠ FARA

- Sänk aldrig ner produkten under vatten. Använd aldrig produkten i badkar, dusch eller simbassäng, eller ovanför ett handfat eller ett kar fyllt med vatten. Förvara inte produkten på platser där den kan falla ner i badkaret eller handfatet.
- Använd inte produkten och tillbehören om dessa har synliga skador eller inte fungerar som de ska. Kontakta i så fall återförsäljaren eller kundtjänst.

⚠ VARNING

- Stäng genast av produkten om den är defekt eller vid driftstörningar.

Reparationer

⚠ VARNING

- Reparationer får endast utföras av kundtjänst eller auktoriserade återförsäljare.

Handhavande

⚠ VARNING

- Håll förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn. Risk för kvävning!
- Får ej användas på djur.
- Placera USB-C-kabeln så att ingen snubblar på den under laddningen.
- Kontrollera resultaten regelbundet under behandlingen. Detta gäller särskilt dig som är diabetiker eftersom du är mindre smärtkänslig

och därför kan skadas lättare. Tänk dock på att arbeta extra försiktigt. Avsluta behandlingen direkt om du upplever obehag. Rådgör med din läkare om du känner dig osäker.

- Se till att inget hår kan fastna i den roterande motorn under användning. Sätt av säkerhetsskäl upp håret i en tofs.
- Använd enbart produkten med de medföljande tillbehören.
- Av hygienskäl får produkten endast användas av en person.
- Låt aldrig produkten vara igång utan uppsikt.
- Rengör endast produkten när den är avstängd eftersom borsten på rengöringsborsten annars kan dras in i skärytan.

OBSERVERA

- Låt inte produkten falla i golvet.
- Skydda produkten mot stötar, fukt, damm, kemikalier, kraftiga temperaturvariationer, värmekällor och direkt solljus.
- Använd inte produkten under täcken, kuddar osv.

Åtgärder vid hantering av batterier

⚠ VARNING

- **Explosionsrisk! Brandrisk!** Om nämnda anvisningar inte följs kan det leda till personskador, överhettning, läckage, utsläpp av gaser, materialskador, explosion eller brand.

- Använd alltid rätt eller medföljande laddkabel/laddare/nätadapter för laddning.
- Undvik kontinuerlig laddning och överladdning. Dra ut laddarens stickkontakt ur eluttaget efter slutförd laddning.
- Ladda produkten under uppsikt och var uppmärksam på värmeutveckling, deformering och gasutsläpp. Avbryt laddningen om du är osäker.
- Använd aldrig defekta batterier/laddkablar/laddare utan kassera dessa omedelbart enligt gällande lokala föreskrifter (se kapitlet Avfallshantering).
- Kasta inte produkten eller batterier i öppen eld.
- Produkten och batterierna får aldrig laddas ur, värmas upp, tas isär, öppnas, krossas, deformeras, inneslutas, modifieras eller utsättas för stötar.
- Kortslut aldrig batterierna eller kontakterna på den batteridrivna produkten.
- Skydda produkten och batterierna mot direkt solljus, regn, stark värme och vatten.
- Om batterier utsätts för extremt höga temperaturer eller extremt lågt lufttryck kan det orsaka explosion eller läckage av brännbara vätskor och gaser.
- Om vätska från ett batteri kommer i kontakt med hud eller ögon måste du skölja det aktuella området med vatten och kontakta sjukvården.

4. PRODUKT-BESKRIVNING

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

1 Lock till höljet

2 Skäryta

3 LED-lampa

4 LED-ring

5 PÅ/AV-knapp

6 USB-C-anslutning

7 Uppsamlingsbehållare för nagelrester

8 Lock till uppsamlingsbehållare

9 Rengöringsborste

5. BÖRJA ANVÄNDA PRODUKTEN

Ladda produkten

Produkten kan inte användas under laddningen.

1. Säkerställ att produkten är avstängd.
2. Ladda produkten i cirka 2,5 timmar före det första användningstillfället. Anslut den medföljande USB-C-kabeln till USB-C-anslutningen **6** på produkten och till en lämplig nätdel (ingår inte i förpackningen).
3. Under laddningen blinkar LED-ringen **4** vit. När produkten är fulladdad lyser LED-ringen **4** med ett fast vitt sken i 5 minuter och slocknar sedan.

En batteriuppladdning räcker till cirka 2 timmars drift.

4. Dra ut USB-C-kabeln från produkten. Nu kan du börja använda produkten.

6. ANVÄNDNING

Produkten levereras med aktiverat reselås. Håll PÅ/AV-knappen **5** intryckt i 2 sekunder för att stänga av reselåset.

Så snart du **8** tar bort locket till uppsamlingsbehållaren stoppas användningen automatiskt av säkerhetsskäl. **Produkten kan endast startas när locket till uppsamlingsbehållaren 8 är korrekt monterat.**

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Kontrollera resultaten regelbundet under behandlingen. Detta gäller framförallt dig som är diabetiker eftersom du kan vara mindre känslig på händerna. Avsluta behandlingen direkt om du upplever obehag.

1. Slå på produkten genom att trycka på PÅ/AV-knappen **5**. LED-ringen **4** lyser ljusblått och produkten startar automatiskt på den lägre hastighetsnivån.
2. För att öka hastigheten, tryck ytterligare en gång på PÅ/AV-knappen **5**. LED-ringen **4** lyser mörkblått.

3. För försiktigt den nagel som ska behandlas mot skärytan **2**. Forma nageln efter önskemål. Tryck inte hårt och för alltid nageln försiktigt mot skärytan **2**.



4. Stäng av produkten genom att trycka på PÅ/AV-knappen **5** tills LED-ringen **4** slocknar. I annat fall stängs produkten automatiskt av efter 10 minuter.
5. Rengör uppsamlingsbehållaren **7** med rengöringspenseln **9** efter varje användning (se kapitel ”8. Rengöring och underhåll”.

Om LED-ringen **4** börjar blinka under användning måste du ladda produkten (se kapitel „5. Börja använda produkten“). Om batteriet är tomt tar det minst 20 minuter att ladda produkten.

Reselås

Produkten har ett reselås som förhindrar att den slås på av misstag om du råkar trycka på en knapp när du är på språng.

1. Håll PÅ/AV-knappen **5** intryckt i 2 sekunder för att aktivera reselåset. LED-ringen **4** blinkar grönt.
2. För att inaktivera reselåset, håll PÅ/AV-knappen **5** intryckt igen i 2 sekunder. LED-ringen **4** blinkar återigen grönt.

7. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

⚠ FARA

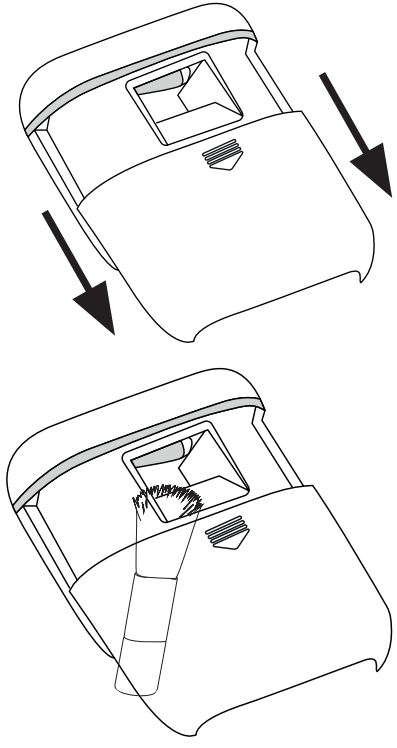
- **Risk för elektrisk stöt!** Dra alltid ur kontakten före rengöring. Rengör inte produkten på annat sätt än enligt anvisningarna. Doppa aldrig produkten eller USB-C-laddkabeln med nätdelen i vatten eller andra vätskor.
- Se till att inget vatten tränger in i produkten. Om detta ändå skulle inträffa, ska du vänta med att använda produkten tills den är helt torr.

OSBERVERA

- Använd aldrig kemiska eller slipande rengöringsmedel vid rengöring.

Rengöring

1. Se till att produkten är avstängd.
2. Skjut uppsamlingsbehållarens lock **8** nedåt.
3. Rengör uppsamlingsbehållaren **7** försiktigt med rengöringspenseln **9** efter varje användning. Se till att det inte finns några nagelrester i uppsamlingsbehållaren **7** efter rengöringen.



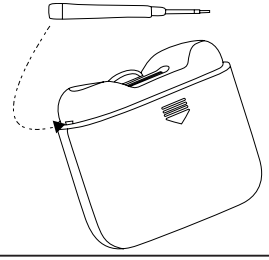
4. Skjut uppsamlingsbehållarens lock **8** uppåt efter rengöringen tills du hör och känner att det hakar fast.

8. AVFALLSHANTERING

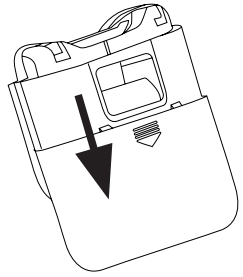
Av miljöskäl får uttjänt produkt inte kastas i hushållsavfallet. Lämna den till en återvinningscentral. Följ de lokala föreskrifterna för avfallshantering av olika material. Produkten ska avfallshanteras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska apparater – WEEE. Vänd dig till din kommun om du har frågor. Information om återvinningsställen för uttjänta elapparater får du av kommunen, lokala återvinningsföretag eller din återförsäljare.

Miljövänlig avfallshantering

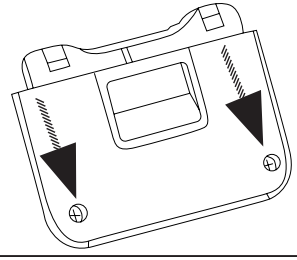
Av miljöskäl rekommenderar vi att du sorterar de olika komponenterna, särskilt batterierna, separat vid avfallshantering.

1. Ta av locket till höljet **1** uppåt.	
2. Bänd loss den övre delen med en skruvmejsel.	
3. Dra av den övre delen och det röda bandet.	

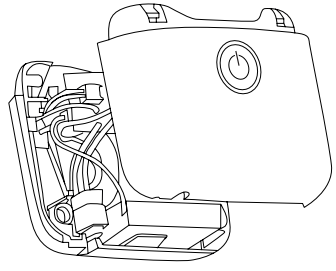
4. Ta bort locket till uppsamlingsbehållaren **8** nedåt.



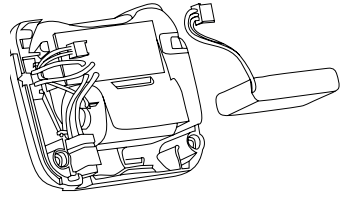
5. Lossa de två nedre skruvarna med en skruvmejsel.



6. Ta bort höljets framsida.



7. Dra ut batteriet från stickanslutningen och kassera det separat.



9. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförsörjning 5,0 V ⎓ 1,0 A Max
Mått (L x B x H) 64 x 29 x 54 mm
Vikt cirka 90 g (utan USB-C-kabel)
Varvtal lågt hastighetsläge: 415 RPM +/-15 % högt hastighetsläge: 490 RPM +/-15 %
Batteri Kapacitet: 400 mAh Nominell spänning: 3,7 V Typbeteckning Litiumjon

Med förbehåll för tekniska ändringar.
Försäkran om överensstämmelse för denna produkt finns här:
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANTI

Mer information om garanti och garantivillkor hittar du i den medföljande garantifoldern.

NORSK



Les nøye gjennom denne bruksanvisningen. Følg advarslene og sikkerhetsanvisningene. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk. Sørg for at bruksanvisningen er tilgjengelig for andre brukere. Hvis du gir apparatet videre til andre, skal bruksanvisningen følge med.

- Apparatet er kun beregnet til privat bruk hjemme/privat, ikke til profesjonell eller medisinsk bruk.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer som mangler erfaring og kunnskap, når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og hvilke farer som er forbundet med det. Barn må ikke leke med apparatet. Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Godkjent for bruk av voksne på barn fra 3 år og oppover i henhold til produktspesifikasjonene.
- Hvis strømledningen til dette apparatet blir skadet, må den kasseres.

Hvis strømledningen ikke er avtakbar, må apparatet kasseres.

- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Overholdes ikke denne regelen, blir garantien ugyldig.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Ikke stikk gjenstander inn i apparatåpningene. Pass på at de bevegelige delene alltid kan bevege seg fritt.

INNHOLDS-FORTEGNELSE

1. Forpakningen inneholder følgende 184
2. Symbolforklaring 184
3. Advarsler og sikkerhetsanvisninger 186
4. Beskrivelse av apparat 190
5. Før bruk 190
6. Bruk 191
7. Rengjøring og vedlikehold 193
8. Avfallshåndtering 194
9. Tekniske data 196
10. Garanti 196

1. FORPAKNINGEN INNEHOLDER FØLGENDE

Kontroller innholdet i pakken for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet, og at innholdet er fullstendig. Kontroller før bruk at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler, eller kontakt kundeservice.

- 1 elektrisk negleklipper
- 1 rengjøringsbørste
- 1 USB-C-kabel
- 1 bruksanvisning

2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes på selve apparatet, i bruksanvisningen, på emballasjen og på apparatets typeskilt:

⚠ FARE

Indikerer en umiddelbart overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, fører det til dødsfall eller alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL

Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller svært alvorlige personskader.

⚠ FORSIKTIG Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.
VARSEL Indikerer en mulig skadelig situasjon. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til skade på apparatet eller ting i omgivelsene.

	**Produktinformasjon** Varsel om viktig informasjon
	Les bruksanvisningen

	(Elektriske) apparater skal ikke kastes i husholdningsavfallet
	Produsent
	**CE-merking** Dette produktet oppfyller kravene i gjeldende europeiske og nasjonale direktiver.
	Merking for identifikasjon av emballasjemateriale. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papir og papp

	Kildesorter produktet og emballasjekomponentene, og avfallsbehandle dem i henhold til lokale forskrifter.
EAC	Det er dokumentert at produktene oppfyller kravene i tekniske forskrifter i Den eurasiske økonomiske union
⎓	Likestrøm
UK CA	Samsvarsvurderingsmerke for Storbritannia
	Importør
	Produsent i henhold til emballasjeforordningen (PPWR)

	USB-C-kontakt

3. ADVARSLER OG SIKKERHETS-ANVISNINGER

Apparatet er kun ment for formålet beskrevet i denne bruksanvisningen. Uforskriftsmessig bruk kan være farlig. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som skyldes ikke formålsriktig eller uforsiktig bruk. Hvis det ikke tas hensyn til den følgende informasjonen, kan det føre til personskader eller materielle skader.

Formålsriktig bruk

Dette apparatet er bare beregnet til behandling av hendene (manikyr) hos mennesker. Ikke bruk apparatet på dyr.

Elektrisk støt

⚠ FARE

- Apparatet må ikke legges i vann. Apparatet må under ingen omstendigheter brukes i badekar, i dusj, i svømmebasseng eller over vaskeservanter fylt med vann. Apparatet må ikke oppbevares på steder der det kan falle ned i badekaret eller vasken.
- Ikke bruk apparatet hvis det har skader eller ikke fungerer som det skal. Henvend deg i så fall til forhandler eller kundeservice.

⚠ ADVARSEL

- Slå straks av apparatet ved defekter og driftsforstyrrelser.

Reparasjon

⚠ ADVARSEL

- Reparasjoner må kun utføres av kundeservice eller autoriserte forhandlere.

Håndtering

⚠ ADVARSEL

- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn. Kvelningsfare!
- Må ikke brukes på dyr.
- Legg USB-C-kabelen på en slik måte at man ikke kan snuble i den under lading.
- Kontroller resultatene regelmessig under behandlingen. Dette gjelder spesielt for diabetikere, fordi de

er mindre følsomme for smerte og det lettere kan oppstå skader. Vær imidlertid ekstra forsiktig når du arbeider. Avslutt bruken straks det blir ubehagelig. Kontakt lege hvis du er i tvil.

- Ved bruk av apparatet må du passe på at håret ikke vikles inn i det roterende motoren. Bruk for sikkerhets skyld en hårstrikk.
- Kun bruk apparatet med det medfølgende tilbehøret.
- Tilbehøret skal av hygieniske grunner ikke brukes av mer enn én person.
- Ikke la apparatet ligge uten tilsyn.
- Rengjøring må kun utføres når apparatet er slått av, ellers kan busten på rengjøringsbørsten bli trukket inn i skjæreflaten.

VARSEL

- Unngå at apparatet faller i bakken.
- Beskytt apparatet mot støt, fuktighet, støv, kjemikalier, sterke temperatursvinginger, varmekilder og direkte solskinn.
- Ikke bruk apparatet under tepper, puter eller lignende.

Merknader angående håndtering av batterier

⚠ ADVARSEL

- **Eksplosjonsfare! Brannfare!** Hvis du ikke følger instruksjonene, kan det føre til personskade, overoppheting, lekkasje, utslipp, brudd, eksplosjon eller brann.

- Alltid bruk riktig eller medfølgende ladekabel/lader/strømforsyning til lading.
- Unngå kontinuerlig lading eller overlading. Koble fra laderen når den er ladet.
- Lad apparatet under tilsyn. Vær oppmerksom på varmeutvikling, deformering og utgassing. Avbryt ladingen hvis du er i tvil.
- Ikke bruk defekte batterier/ladekabler/ladere, og kast dem på riktig måte så snart som mulig (se kapittelet om avfallshåndtering).
- Ikke kast apparatet eller batterier på åpen ild.
- Apparatet eller batteriene må aldri tvangsutlades, varmes opp, demonteres, åpnes, knuses, deformeres, innkapsles, modifiseres eller utsettes for støt.
- Ikke kortslutt batteriene eller kontaktene på det batteridrevne apparatet.
- Beskytt apparatet eller batteriene mot direkte sollys, regn, sterk varme og vann.
- Eksponering av batteriene for høye temperaturer eller ekstremt lavt lufttrykk kan føre til eksplosjon eller utslipp av brennbare væsker og gasser.
- Hvis væske fra et batteri kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann. Oppsøk straks lege.

4. BESKRIVELSE AV APPARAT

De tilhørende tegningene finner du på side 3.

1 Kapslingsdeksel

2 Skjæreflate

3 LED-lys

4 LED-ring

5 PÅ/AV-knapp

6 USB-C-kontakt

7 Oppsamlingsbeholder for neglerester

8 Deksel til oppsamlingsbeholder

9 Rengjøringsbørste

5. FØR BRUK

Lade opp apparatet

Apparatet kan ikke brukes under lading.

1. Pass på at apparatet er slått av først.
2. Lad apparatet helt opp i ca. 2,5 timer før første gangs bruk. Sett den medfølgende USB-C-kabelen inn i USB-C-porten **6** på apparatet og i en egnet strømforsyning (medfølger ikke).
3. Under lading blinker LED-ringen **4** hvitt. Så snart apparatet er fulladet, lyser LED-ringen **4** hvitt i 5 minutter før den slukker. Et fulladet batteri holder til ca. 2 timers bruk.

4. Trekk USB-C-kabelen ut av apparatet. Apparatet er klart til å tas i bruk.

6. BRUK

Apparatet leveres med aktivert reisesikring. For å aktivere reisesikringen holder du PÅ/AV-knappen **5** inne i 2 sekunder.

Så snart du fjerner dekselet **8** slår apparatet seg av automatisk av sikkerhetsmessige årsaker. **Apparatet kan bare slås på når dekselet til oppsamlingsbeholderen 8 er riktig montert.**

⚠ FORSIKTIG

Kontroller resultatene regelmessig under behandlingen. Dette gjelder spesielt for diabetikere, fordi de har nedsatt følsomhet i hendene. Avslutt bruken straks det blir ubehagelig.

1. Slå på apparatet ved å trykke på PÅ/AV-knappen **5**. LED-ringen **4** lyser lyseblått, og apparatet starter automatisk på laveste hastighetstrinn.
2. For å øke hastigheten trykker du en gang til på PÅ/AV-knappen **5**. LED-ringen **4** lyser mørkeblått.

3. Før neglen som skal behandles forsiktig mot skjæreflaten 2. Form neglen etter eget ønske. Ikke trykk hardt, og legg tilbehøret forsiktig mot overflaten som skal bearbeides 2.



4. For å slå av apparatet trykker du på PÅ/AV-knappen 5 til LED-ringen 4 slukker. Alternativt slår apparatet seg automatisk av etter 10 minutters bruk.

5. Rengjør oppsamlingsbeholderen 7 med rengjøringsbørsten 9 etter hver bruk (se kapittel "8. Rengjøring og vedlikehold").

Hvis LED-ringen 4 begynner å blinke under bruk, må du lade apparatet (se kapittel „5. Før bruk“). Når batteriet er tomt, er minimum ladetid ca. 20 minutter før du kan starte apparatet.

Reiselås

Apparatet har reisesikring, slik at det ikke kan slås på ved et uhell når du er på farten.

1. For å aktivere reiselåsen trykker og holder du PÅ/AV-knappen 5 inne i 2 sekunder. LED-ringen 4 blinker grønt.
2. For deaktivere reisesikringen holder du PÅ/AV-knappen 5 inne i 2 sekunder. LED-ringen 4 blinker grønt igjen.

7. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

⚠ FARE

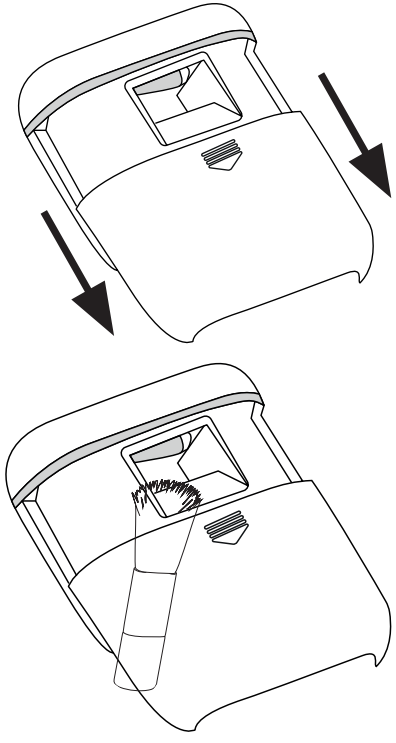
- **Fare for elektrisk støt!** Koble fra apparatet før rengjøring. Rengjør apparatet kun som foreskrevet. Ikke legg apparatet eller USB-C-ladekabelen med nettadapter i vann eller andre væsker.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet. Skulle dette likevel skje, må du ikke bruke apparatet før det er helt tørt.

VARSEL

- Ikke bruk kjemisk rengjøringsmiddel eller skuremiddel.

Rengjøring

1. Kontroller at at apparatet er slått av.
2. Skyv dekselet til oppsamlingsbeholderen **8** nedover.
3. Rengjør oppsamlingsbeholderen **7** forsiktig med en rengjøringsbørsten etter hver behandling **9**. Pass på at det ikke er neglester i oppsamlingsbeholderen **7** etter rengjøringen.



4. Etter rengjøring skyver du dekselet til oppsamlingsbeholderen **8** oppover til du hører og merker at det klikker på plass.

8. AVFALLSHÅNDTERING

Av hensyn til miljøet skal apparatet etter endt levetid ikke avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. Apparatet kan avfallshåndteres ved et lokalt innsamlingssted. Følg de lokale forskriftene ved avfallshåndtering av materialene. Apparatet skal avfallshåndteres i henhold til EF-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du har spørsmål angående dette, kan du henvende deg til de kommunale myndighetene som har ansvar for avfallshåndtering. Returstasjoner for avhending av gamle apparater finnes f.eks. ved kommunale miljøstasjoner, lokale avfallsdeponier eller hos forhandler.



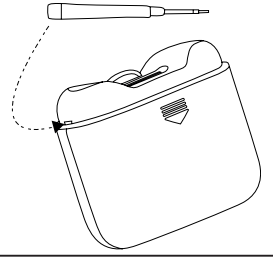
Miljøvennlig avfallshåndtering

Av hensyn til miljøet anbefaler vi at du avhender de enkelte komponentene, spesielt batteriene, separat.

1. Trekk dekselet **1** oppover for å ta det av.



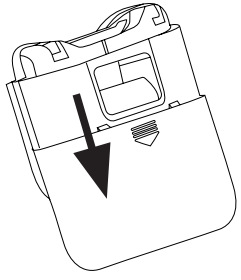
2. Vipp opp den øvre delen med en skrutrekker.



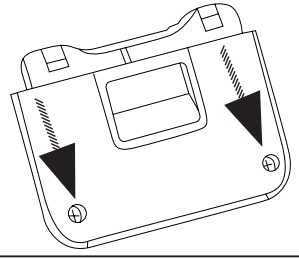
3. Trekk den øvre delen og det røde båndet av.



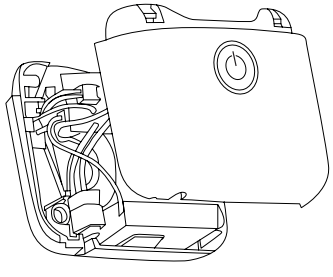
4. Skyv dekselet til oppsamlings-beholderen **8** nedover.



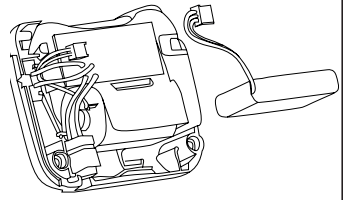
5. Løsne de to nedre skruene med en skrutrekker.



6. Ta av fronten på huset.



7. Trekk batteriet ut med pluggforbin-delsen, og avhend det separat.



9. TEKNISKE DATA

Strømforsyning 5,0 V ⎓ 1,0 A maks.
Mål (L x B x H): 64 x 54 x 29 mm
Vekt ca. 90 g (uten USB-C-kabel)
Antall omdreininger lavt hastighetsnivå: 415 RPM +/-15 % høyt hastighetsnivå: 490 RPM +/-15 %
Batteri Kapasitet: 400 mAh Nominell spenning: 3,7 V Typebetegnelse: Li-ion

Med forbehold om tekniske endringer.

Samsvarserklæringen for dette produktet finner du på følgende adresse:
https://www.beurer.com/conformity

10. GARANTI

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene på det medfølgende garantiarket.

Med forbehold om feil og endringer

SUOMI



Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeen on oltava muiden käyttäjien saatavilla. Jos luovutat laitteen eteenpäin, anna käyttöohje laitteen mukana.

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen kotikäyttöön, ei kaupalliseen tai lääkinnälliseen käyttöön.
- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Hyväksytty aikuisten suorittamaan käyttöön yli 3-vuotiailla lapsilla tuotteen teknisten tietojen mukaisesti.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti. Mikäli virtajohtoa ei voi vaihtaa, laite on hävitettävä asianmukaisesti.

- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata itse, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä työnnä laitteen aukkoihin minkäänlaisia esineitä. Varmista, että liikkuvat osat pääsevät liikkumaan vapaasti.

SISÄLLYSLUETTELO

1. Pakkauksen sisältö 199
2. Merkkien selitykset 199
3. Varoitukset ja turvallisuusohjeet 201
4. Laitteen kuvaus 205
5. Käyttöönotto 205
6. Käyttö 206
7. Puhdistus ja hoito 208
8. Hävittäminen 209
9. Tekniset tiedot 211
10. Takuu 211

1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tarkista, että pakkauksen sisältö on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ja/tai varaosissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosoitteeseen.

- 1 sähköinen kynsileikkuri
- 1 puhdistusharja
- 1 USB-C-johto
- 1 käyttöohje

2. MERKKIEN SELITYKSET

Laitteessa sekä sen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

⚠ VAARA

Kuvaa välitöntä vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena on kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

⚠ VAROITUS

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

⚠ HUOMIO

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla lievä tai vähäinen loukkaantuminen.

HUOMAUTUS

Kuvaa mahdollisesti haitallista tilannetta. Jos varoitusta ei noudateta, laite tai jokin sen ympäristössä oleva voi vaurioitua.

	**Tuotetiedot** Huomautus tärkeistä tiedoista
	Lue ohje

	(Sähkö)laitetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen seassa
	Valmistaja
CE	**CE-merkintä** Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.
	Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi

	Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä ne paikallisten määräysten mukaisesti.
EAC	Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa
⎓	Tasavirta
UK CA	Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä
	Maahantuoja
	Pakkausasetuksen (PPWR) mukainen valmistaja

	USB-C-liitäntä

3. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

Laitetta saa käyttää ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen. Laitteen epäasianmukainen käyttö voi olla vaarallista. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta tai huolimattomasta käytöstä. Seuraavien huomautusten laiminlyönti voi aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ihmisten käsien hoitoon (manikyyri). Älä käytä laitetta eläimille.

Sähköisku

⚠ VAARA

- Älä koskaan upota laitetta veteen. Älä koskaan käytä laitetta kylpyammeessa, suihkussa, uima-altaassa tai vedellä täytetyn käsienpesualtaan yläpuolella. Älä säilytä laitetta paikoissa, joista se saattaa pudota kylpyammeeseen tai pesualtaaseen.
- Älä käytä laitetta tai lisävarustetta, jos siinä on vaurioita tai se ei toimi asianmukaisesti. Ota näissä tapauksissa yhteyttä jälleenmyyjään tai asiakaspalveluun.

⚠ VAROITUS

- Sammuta laite välittömästi, jos siinä ilmenee vikoja tai käyttöhäiriöitä.

Korjaaminen

⚠ VAROITUS

- Korjauksia saa tehdä vain asiakaspalvelu tai valtuutettu myyjä.

Käsittely

⚠ VAROITUS

- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Tukehtumisvaara!
- Älä käytä laitetta lemmikkeihin/eläimiin.
- Aseta USB-C-johto latauksen ajaksi siten, ettei siihen kompastu.

- Tarkkaile tuloksia säännöllisesti käsittelyn aikana. Tämä koskee erityisesti diabeetikkoja. Heidän kipuherkkyytensä on heikentynyt, joten loukkaantumisia voi aiheutua helpommin. Ole kuitenkin erityisen varovainen työskennellessäsi. Lopeta käsittely välittömästi, jos se alkaa tuntua epämiellyttävältä. Jos olet epävarma, ota yhteyttä lääkäriin.
- Varmista, ettei laitteen pyörivään moottoriin pääse sotkeutumaan hiuksia käytön aikana. Käytä hiuslenkkiä vahinkojen välttämiseksi.
- Käytä laitetta ainoastaan pakkaukseen sisältyvien lisävarusteiden kanssa.
- Laitetta saa käyttää hygieniasyistä vain yksi henkilö.
- Älä jätä laitetta koskaan valvomatta.
- Suorita puhdistus ainoastaan laitteen ollessa sammutettuna, sillä muutoin puhdistusharjan harjakset voivat vetäytyä leikkuupintaan.

HUOMAUTUS

- Älä pudota laitetta.
- Suojaa laite iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta, suurilta lämpötilavaihteluilta, lämmönlähteiltä ja suoralta auringonvalolta.
- Älä käytä laitetta peittojen, tyynyjen jne. alla.

Akkujen käsittelyyn liittyvät toimenpiteet

⚠VAROITUS

- **Räjähdysvaara! Palovaara!** Mainittujen kohtien laiminlyöminen voi johtaa henkilövahinkoihin, ylikuumenemiseen, vuotamiseen, ilmanpoistumiseen, rikkoutumiseen, räjähdykseen tai tulipaloon.
- Käytä lataamiseen aina oikeaa tai mukana toimitettua latausjohtoa/laturia/verkkolaitetta.
- Vältä jatkuvaa lataamista tai ylilatausta. Irrota laturin pistoke, kun lataus on päättynyt.
- Lataa laite valvotusti ja tarkkaile kuumenemista, muodonmuutoksia ja kaasun purkautumista. Keskeytä lataus epävarmoissa tilanteissa.
- Viallisia paristoja/latausjohtoa/laturia ei saa enää käyttää, ja ne on hävitettävä asianmukaisesti mahdollisimman pian (katso luku Hävittäminen).
- Älä heitä laitetta tai paristoja tuleen.
- Älä koskaan pura väkisin, kuumenna, hajota, avaa, pura osiin, muotoile, koteloi tai muokkaa laitetta tai paristoja tai altista niitä iskuille.
- Älä koskaan oikosulje paristoja tai paristokäyttöisen laitteen liittimiä.
- Suojaa laite tai paristot suoralta auringonvalolta, sateelta, kuumuudelta ja vedeltä.
- Paristojen altistuminen erittäin korkeille lämpötiloille tai erittäin alhaiselle ilmanpaineelle voi aiheuttaa

räjähdyksen tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuotamisen.

- Jos pattereista vuotava neste joutuu kosketukseen ihon tai silmien kanssa, huuhtele altistunut kohta vedellä ja hakeudu lääkäriin.

4. LAITTEEN KUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

1 Kotelon kansi

2 Leikkuupinta

3 LED-valo

4 LED-rengas

5 Virtapainike

6 USB-C-liitäntä

7 Kynsijäämien keräyslokero

8 Keräyslokeron kansi

9 Puhdistusharja

5. KÄYTTÖÖNOTTO

Laitteen lataaminen

Laitetta ei voi käyttää latauksen aikana.

1. Varmista, että laite on sammutettu.
2. Lataa laitetta täyteen noin 2,5 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä. Liitä mukana toimitettu USB-C-johto laitteen USB-C-liitäntään **6** ja sopivaan verkkolaitteeseen (ei sisälly pakkauksen sisältöön).

3. Akun varaustilan LED-rengas 4 vilkkuu latauksen aikana valkoisena. Kun laite on latautunut täyteen, LED-rengas 4 palaa valkoisena 5 minuuttia ja sammuu sen jälkeen. Kun akku on latautunut, laitetta voi käyttää noin 2 tuntia.
4. Irrota USB-C-johto laitteesta. Laite on nyt käyttövalmis.

6. KÄYTTÖ

Laite toimitetaan matkalukitus kytkettynä. Matkalukitus avataan painamalla virtapainiketta 5 2 sekuntia.

Kun poistat keräyslokeron kannen 8, käyttö pysähtyy automaattisesti turvallisuussyistä. **Laitteen voi käynnistää vain, kun keräyslokeron kansi 8 on asetettu oikein paikoilleen.**

⚠ HUOMIO

Tarkkaile tuloksia säännöllisesti käsittelyn aikana. Tämä koskee erityisesti diabeetikkoja, sillä diabeetikkojen käsien tuntoaisti on heikentynyt. Lopeta käsittely välittömästi, jos se alkaa tuntua epämiellyttävältä.

1. Käynnistä laite painamalla virtapainiketta **5**. LED-rengas **4** palaa vaaleansinisenä ja laite käynnistyy automaattisesti alhaisella nopeustasolla.
2. Voit lisätä nopeutta painamalla virtapainiketta **5** uudelleen. LED-rengas **4** palaa tummansinisenä.
3. Vie käsiteltävä kynsi varovasti leikkuupinnalle **2**. Muotoile kynsi haluamallasi tavalla. Älä paina laitetta voimakkaasti, ja liikuta kynttä aina varovasti pitkin leikkuupintaa **2**.



4. Sammuta laite painamalla virtapainiketta **5** niin monta kertaa, että LED-rengas **4** sammuu. Muussa tapauksessa laite sammuu automaattisesti 10 minuutin kuluttua.
5. Puhdista keräyslokero **7** jokaisen käytön jälkeen puhdistusharjalla **9** (katso luku 8. Puhdistus ja hoito).

Jos LED-rengas **4** alkaa vilkkua käytön aikana, laite on ladattava (katso luku 5. Käyttöönotto). Tyhjän akun vähimmäislatausaika on noin 20 minuuttia ennen laitteen käynnistämistä.

Matkalukitus

Laitteessa on matkalukitus, jonka ansiosta laite ei käynnisty vahingossa painiketta painettaessa.

1. Matkalukitus aktivoidaan pitämällä virtapainiketta **5** painettuna 2 sekuntia. LED-rengas **4** vilkkuu vihreänä.
2. Poista matkalukitus käytöstä pitämällä virtapainiketta **5** uudelleen 2 sekuntia painettuna. LED-rengas **4** vilkkuu taas vihreänä.

7. PUHDISTUS JA HOITO

⚠ VAARA

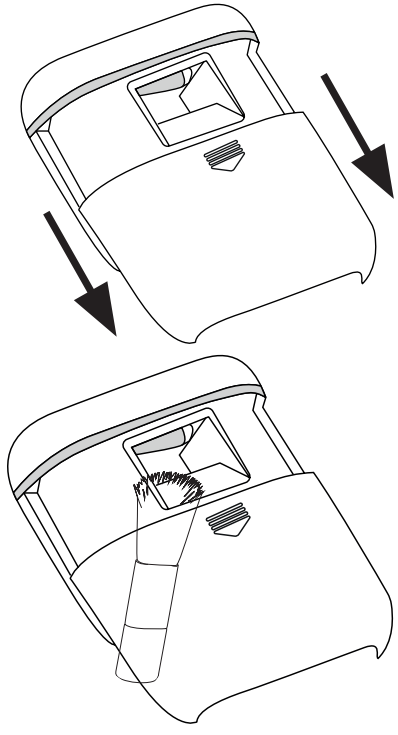
- **Sähköiskun vaara!** Irrota laite pistorasiasta aina ennen puhdistamista. Puhdista laite ainoastaan tässä ohjeessa kuvatulla tavalla. Älä koskaan upota laitetta ja USB-C-latausjohtoa ja verkkosovitinta veteen tai muihin nesteisiin.
- Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä. Jos vettä kuitenkin pääsee laitteen sisään, laitetta saa käyttää uudelleen vasta, kun se on täysin kuivunut.

HUOMAUTUS

- Älä käytä puhdistamiseen kemiallisia puhdistusaineita tai hankausaineita.

Puhdistus

1. Varmista, että laite on sammutettu.
2. Avaa keräyslokeron kansi **8** työntämällä sitä alaspäin.
3. Puhdista keräyslokero **7** jokaisen käytön jälkeen varovasti puhdistusharjalla **9**. Varmista puhdistuksen jälkeen, ettei keräyslokeroon **7** jää kynsijäämiä.



4. Sulje keräyslokeron kansi **8** puhdistuksen jälkeen työntämällä sitä ylöspäin, kunnes se napsahtaa kuuluvasti ja tuntuvasti paikoilleen.

8. HÄVITTÄMINEN

Kun laitteen käyttöikä on umpeutunut, laitetta ei saa hävittää ympäristösyistä tavallisen talousjätteen seassa. Hävitä käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Noudata materiaalien hävittämisessä paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Lisätietoja jätteiden hävittämisestä saa paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.



Toimita käytöstä poistetut sähkölaitteet aina asianmukaiseen keräyspisteeseen tai laitteen jälleenmyyjälle hävitettäviksi.

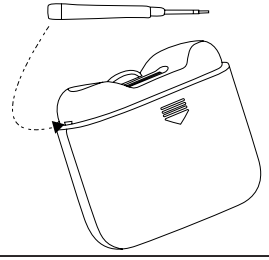
Ympäristöystävällinen hävittäminen

Ympäristösyistä suosittelemme, että hävität yksittäiset osat, erityisesti paristot, erikseen.

1. Irrota kotelon kansi **1** nostamalla sitä ylöspäin.



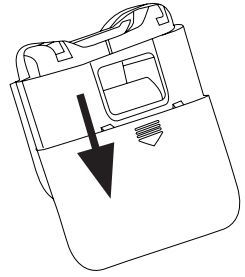
2. Irrota yläosa ruuvitaltalla.



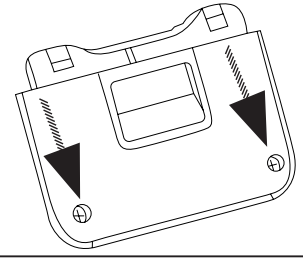
3. Vedä yläosa ja punainen nauha irti.



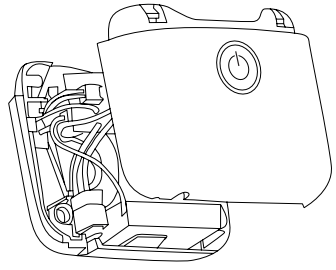
4. Irrota keräyslokeron kansi **8** työntämällä sitä alaspäin.



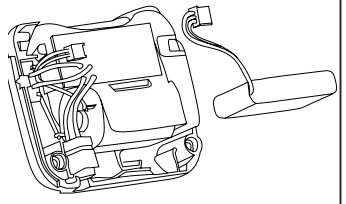
5. Irrota alareunan kaksi ruuvia ruuvitaltalla.



6. Irrota kotelon etuosa.



7. Vedä akku irti pistokeliitoksesta ja hävitä se erikseen.



9. TEKNISET TIEDOT

Virtalähde 5,0 V ⎓ 1,0 A maks.
Mitat (P x L x K) 64 x 29 x 54 mm
Paino n. 90 g (ilman USB-C-johtoa)
Kierrosluku alhainen nopeus: 415 RPM +/-15 % korkea nopeus: 490 RPM +/-15 %

Akku Kapasiteetti: 400 mAh Nimellisjännite: 3,7 V Tyyppi: Li-ioni

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin.
Löydät tämän tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen seuraavasta osoitteesta:
https://www.beurer.com/conformity

10. TAKUU

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.

Pidätämme oikeuden muutoksiin emmekä vastaa mahdollisista virheistä

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com
www.beurer-healthguide.com

UK: BEURER UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North, WA3 2SH, Lowton, United Kingdom

107.01_MP10_GP_2026-11-11_04_IM1_BEU